

Tragbarer Kompressor



TECHNISCHE DATEN

Spannung: 230V
Frequenz: 50Hz
Nennleistung: 1100W
Betriebsart: S3 15%
Kompressor Drehzahl: 3550 U/min
Theoretische Saugleistung: 180 l/min
Arbeitsdruck: max. 8 bar
Schutzart: IP20
Schutzklasse: II ☐
Gewicht: ca. 5.9 kg

Betriebsart S3 15% - 10 min: Wechselbetrieb ohne Beeinflussung des Startvorgangs. Dies bedeutet, dass während eines Zeitraums von 10 min. die maximale Laufleistung 15% (1.5 Min.) beträgt.

GERÄUSCHPEGEL

Schalldruckpegel (LpA): 75,2 Db (A), Fehlerspanne (K): 2 dB (A)
Schallleistungspegel (LwA): 95 dB (A), Fehlerspanne (K): 2 dB (A)
Garantierter Schallleistungspegel (LwA): max. 97 dB (A)

GERÄUSCHINFORMATIONEN

Messwert ermittelt nach EN ISO 2151. Die oben genannten Werte sind Geräuschemissionswerte und stellen daher nicht unbedingt sichere Arbeitsplatzwerte dar. Die Korrelation zwischen Emissions- und Immissionswerten kann nicht zuverlässig darauf schließen, ob zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen erforderlich sind oder nicht. Zu den Faktoren, die den jeweils vorhandenen Arbeitsplatz-immissionspegel beeinflussen können, zählen unter anderem die Anforderungen an den Arbeitsplatz und die Umgebung, die Dauer der Einwirkungen und andere Lärmquellen. Berücksichtigen Sie bei der Betrachtung zuverlässiger Arbeitsplatzwerte auch mögliche Unterschiede in den nationalen Vorschriften. Die oben genannten Informationen ermöglichen dem Benutzer jedoch eine bessere Einschätzung der Gefahren und Risiken.

ACHTUNG

Lesen Sie die Bedienungsanleitung und die enthaltenen Sicherheitshinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Benutzen Sie das Produkt korrekt, mit Vorsicht und nur dem Verwendungszweck entsprechend. Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu Schäden, Verletzungen und Erlöschen der Gewährleistung führen. Bewahren Sie diese Anleitungen für späteres Nachlesen an einem sicheren und trockenen Ort auf. Legen Sie die Bedienungsanleitung bei, wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben.

VERWENDUNGSZWECK

Der Kompressor dient, unter Verwendung der mitgelieferten Adapter, zur Erzeugung von Druckluft zum Aufpumpen von Autoreifen, Fahrradreifen, Luftmatratzen, Sportbällen, Schlauchbooten etc.. Der Kompressor ist nicht für den Einsatz in Gewerbe, Handwerk oder Industrie geeignet, sondern ausschließlich für Heimanwender für Hobby- und Heimwerkerzwecke. Der Kompressor darf nur bestimmungsgemäß verwendet werden. Jede darüber hinaus gehende Nutzung ist untersagt. Der Kompressor ist kein Spielzeug und sollte nicht von Kindern verwendet werden.

Bestandteil der bestimmungsgemäßen Verwendung ist auch das Beachten der Sicherheits- und Bedienungshinweise in dieser Bedienungsanleitung. Für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung entstehen, übernimmt der Hersteller oder Händler keine Haftung. Es darf nur für den Kompressor geeignetes Zubehör verwendet werden. Personen, die den Kompressor bedienen und Wartungsarbeiten daran durchführen, müssen mit ihm und möglichen Gefahren vertraut sein. Darüber hinaus sind die Unfallverhütungsvorschriften zu beachten. Andere allgemeine Bestimmungen im Bereich Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz sind zu beachten. Veränderungen am Kompressor schließen eine Haftung des Herstellers für daraus resultierende Schäden aus. Jede andere Verwendung ist ausdrücklich ausgeschlossen und gilt als nicht bestimmungsgemäß.

SICHERHEITSHINWEISE

ACHTUNG! Bei der Verwendung dieses Kompressors müssen die folgenden grundlegenden Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz vor Stromschlag, Verletzungen und Feuer beachtet werden

- Halten Sie Kinder und unbefugte Personen vom Arbeitsbereich fern.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Werkzeug oder dessen Verpackung spielen
- Verwenden Sie dieses Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber. Ein unordentlicher Arbeitsplatz kann zu Unfällen führen.
- Setzen Sie den Kompressor keinem Regen aus. Verwenden Sie den Kompressor nicht in feuchten oder nassen Umgebungen.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Arbeitsplatz gut beleuchtet ist.
- Verwenden Sie den Kompressor nicht, wenn Brand- oder Explosionsgefahr besteht.
- Schützen Sie sich vor Stromschlägen. Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Teilen (z. B. Schläuche, Heizkörper, Elektroherde, Kühlschränke).
- Halten Sie unbefugte Personen aus dem Arbeitsbereich fern.
- Lassen Sie andere Personen, insbesondere Kinder, den Kompressor oder das Kabel nicht berühren. Halten Sie sie von Ihrem Arbeitsbereich fern.
- Lagern Sie den Kompressor bei Nichtgebrauch in einem trockenen und verschlossenen Raum, außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Überlasten Sie Ihren Kompressor nicht, betreiben Sie ihn immer innerhalb des angegebenen Leistungsbereichs.
- Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck, da diese sich in bewegenden Teilen verfangen können. Bei Arbeiten im Freien wird festes Schuhwerk empfohlen. Tragen Sie bei langen Haaren ein Haarnetz. Tragen Sie eine Schutzbrille. Verwenden Sie eine Atemschutzmaske, wenn Staub entsteht. Tragen Sie immer einen Gehörschutz.
- Verwenden Sie das Kabel nicht für Zwecke, für die es nicht bestimmt ist. Verwenden Sie das Kabel nicht, um den Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen. Schützen Sie das Kabel vor Hitze, Öl und scharfen Kanten.
- Behandeln Sie Ihren Kompressor mit Sorgfalt. Halten Sie Ihren Kompressor sauber, damit er gut und sicher funktioniert. Befolgen Sie die Wartungsanweisungen.
- Überprüfen Sie regelmäßig das Netzkabel und den Netzstecker des Kompressors und lassen Sie eventuelle Schäden von einem zertifizierten Techniker reparieren. Überprüfen Sie Verlängerungskabel regelmäßig und ersetzen Sie diese bei Beschädigung.

SICHERHEITSHINWEISE

- Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett.
- Ziehen Sie den Netzstecker bei Nichtgebrauch des Kompressors, vor Wartungsarbeiten und beim Werkzeugwechsel.
- Vermeiden Sie versehentliches Starten. Stellen Sie sicher, dass der Ein-/Ausschalter ausgeschaltet ist, wenn Sie den Netzstecker in die Steckdose stecken. Verwenden Sie bei Benutzung im Freien nur für den Außenbereich zugelassene und entsprechend gekennzeichnete Verlängerungskabel.
- Seien Sie aufmerksam und vorsichtig und beachten Sie was Sie tun. Verwenden Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie arbeiten.
- Verwenden Sie den Kompressor nicht, wenn Sie sich nicht konzentrieren können, müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.
- Überprüfen Sie, ob der Kompressor unbeschädigt ist. Eventuelle Schutzeinrichtungen oder leicht beschädigte Teile sind vor jedem Einsatz des Kompressors sorgfältig auf ihre ordnungsgemäße und bestimmungsgemäße Funktion zu überprüfen.
- Stellen Sie sicher, dass die beweglichen Teile richtig funktionieren und nicht klemmen, und prüfen Sie, ob irgendwelche Teile beschädigt sind. Alle Teile müssen korrekt montiert sein und bestimmte Bedingungen erfüllen, um den ordnungsgemäßen Betrieb des Kompressors zu gewährleisten.
- Beschädigte Schutzvorrichtungen und Teile müssen von einer anerkannten Fachwerkstatt ordnungsgemäß repariert oder ersetzt werden, sofern in dieser Anleitung nicht anders angegeben.
- Beschädigte Schalter müssen in einer Servicewerkstatt ausgetauscht werden. Verwenden Sie keine Elektrowerkzeuge, deren Schalter sich nicht ein- und ausschalten lässt.
- **WARNUNG!** Verwenden Sie zu Ihrer Sicherheit nur Zubehör und Anbauteile, die in der Bedienungsanleitung oder vom Hersteller angegeben oder empfohlen sind. Verwendung von Werkzeugen oder Zubehör, die nicht in der Bedienungsanleitung angegebenen oder empfohlen werden, können zu Verletzungen führen.
- Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug von einem qualifizierten Elektriker reparieren. Dieses Elektrowerkzeug entspricht den einschlägigen Sicherheitsvorschriften. Reparaturen dürfen nur von einer Elektrofachkraft unter Verwendung von Original-Ersatzteilen durchgeführt werden, andernfalls steigt die Gefahr eines Unfalls.

RISIKEN

Trotz bestimmungsgemäßer Verwendung können Restrisiken nicht vollständig ausgeschlossen werden. Beachten Sie die zuvor aufgeführten Sicherheitshinweise ansonsten können folgende Gefahren auftreten:

- Gehörschäden bei Nichtbenutzung des notwendigen Gehörschutzes.
- Stromschlag, Brand und/oder schweren Verletzungen bei Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und Anweisungen.

Nur Personen, die im Umgang mit dem Kompressor geschult und über die damit verbundenen Gefahren informiert sind, dürfen mit diesem Kompressor arbeiten. Der Hersteller des Kompressors haftet nicht für Schäden, die an oder durch diesen Kompressor verursacht werden in folgenden Fällen:

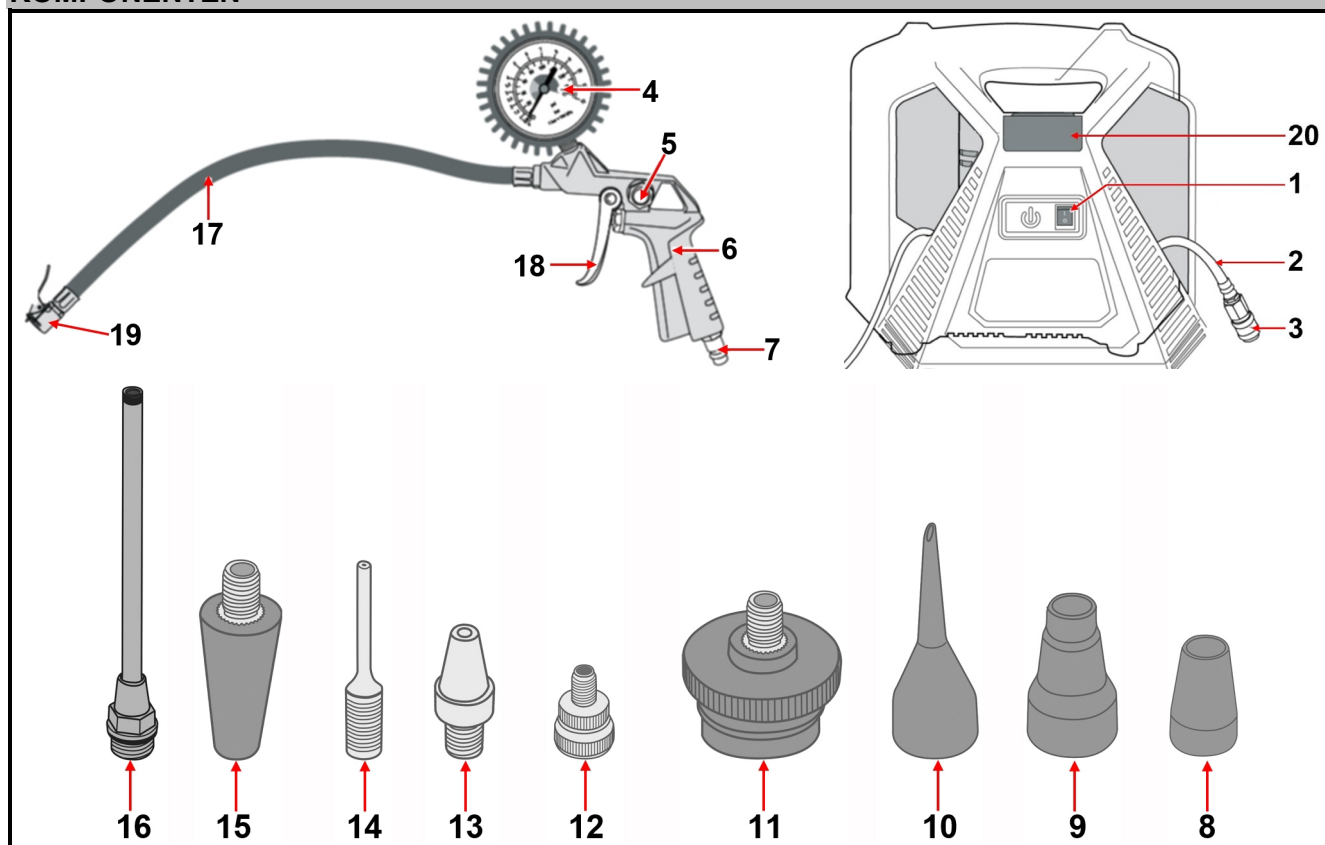
- unsachgemäße Behandlung oder unsachgemäße Verwendung
- Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise.
- Reparaturen durch Dritte oder nicht anerkannte Werkstätten.
- Einbau und Austausch gegen Nicht-Original-Ersatzteile
- Ausfall der elektrischen Anlage durch Nichtbeachten elektrischer Normen und Vorschriften.
- Zusätzlich zu den Sicherheitshinweisen in diesem Handbuch sollten Sie alle geltenden örtlichen Vorschriften zum Betrieb des Kompressors beachten.

SYMBOLE

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Anleitung, auf dem Kompressor oder auf der Verpackung verwendet.

 WARNUNG	Dieses Symbol/Signalwort weist auf eine Gefährdung mit mittlerem Risikograd hin. Wird die Gefährdung nicht vermieden, kann dies zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.
 VORSICHT	Dieses Symbol/Signalwort weist auf eine Gefährdung mit geringem Risiko hin. Wird die Gefahr nicht vermieden, kann dies zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.
HINWEIS	Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.
	Dieses Symbol kennzeichnet Produkte, die allen geltenden Vorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums entsprechen.
	Das Gerät entspricht der Schutzklasse 2 und ist doppelt isoliert.
	Der garantierte Schalleistungspegel (LwA) beträgt maximal 97 dB (A).
	Kompressor kann ohne Vorwarnung starten.
	Warnung vor heißen Teilen. Die Oberflächen des Kompressors können während des Betriebs warm werden.
	Achtung Gefahr eines elektrischen Schlags.
	Dieser Kompressor ist nur für den Innenbereich geeignet.
	Starten Verboten Nicht starten!
	Lesen Sie die Bedienungsanleitung.
	Tragen Sie enganliegende, geeignete Kleidung und Schutzbrille.
	Gehörschutz und Staubmaske.

KOMPONENTEN



Nr.	Bezeichnung
1	Ein / Aus Schalter
2	Druckluftschlauch
3	Druckluft-Schnellkupplung
4	Manometer
5	Druckablassventil
6	Druckluftfüllpistole
7	Druckluftanschluss
8	Schraubdüse, konisch
9	Schraubdüse, gestuft
10	Schraubdüse, 8 mm

Nr.	Bezeichnung
11	Düsenadapter
12	Ventiladapter
13	Konischer Universaladapter, dünn
14	Kugelnadel
15	Konischer Universaladapter, dick
16	Ausblasadapter
17	Füllschlauch der Druckluftfüllpistole
18	Abzug
19	Reifenventiladapter
20	Adapterfach

Hinweise für Schläuche und Druckluftwerkzeuge

- Betreiben Sie den Kompressor nicht, wenn er Mängel aufweist, die den Betreiber oder Dritte gefährden könnten.
- Überprüfen Sie den Kompressor vor jedem Gebrauch auf Rost und Beschädigungen. Betreiben Sie den Kompressor nicht, wenn er beschädigt oder verformt ist. Sollten Sie einen Schaden feststellen, lassen Sie sich umgehend von unserem Kundenservice unter der Serviceadresse beraten.
- Lösen Sie keine Verbindungen, während der Kompressor unter Druck steht.
- Stellen Sie sicher, dass der Druckluftbehälter immer entlüftet ist, bevor Sie Anschlüsse lösen, Druckluftwerkzeuge anschließen oder demontieren.
- Stellen Sie sicher, dass Sie nur pneumatische Leitungen für Druckluft verwenden, die für mindestens 150 % des Maximaldrucks des Kompressors geeignet sind.
- Verwenden Sie den Kompressor nicht, wenn die Schläuche oder die Schlauchverbindungen undicht oder beschädigt sind.
- Versuchen Sie nicht, beschädigte Leitungen zu reparieren, sondern ersetzen Sie diese.
- Stellen Sie sicher, dass die Schlauchschellen immer fest angezogen sind. Lose oder beschädigte Schlauchschellen können zu unkontrolliertem Luftaustritt führen.
- Fassen Sie den Kompressor und die Schläuche während des Betriebs nicht an, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Seien Sie beim Arbeiten sehr vorsichtig.

Anleitung für Installation und Netzanschluss

- Verwenden Sie den Kompressor nur in Innenräumen.
- Stellen Sie den Kompressor auf eine leicht zugängliche, ebene, trockene und ausreichend stabile Fläche. Stellen Sie den Kompressor nicht auf oder in die Nähe der Kante einer Arbeitsfläche.
- Stellen Sie den Kompressor während des Betriebs immer auf seinen Sockel.
- Stellen Sie den Kompressor nicht auf oder in die Nähe von heißen Oberflächen.
- Stellen Sie den Kompressor an einem Ort mit sauberer und trockener Luft auf. Nicht in feuchten Räumen und Arbeitsbereichen mit Spritzwasser oder im Regen verwenden.
- Schließen Sie den Kompressor nur an eine Steckdose an, deren Netzspannung der Betriebsspannung auf dem Typenschild entspricht.
- Schließen Sie den Kompressor an eine leicht zugängliche Steckdose an, damit er im Notfall schnell vom Stromnetz getrennt werden kann.
- Verwenden Sie keine Adapterstecker in Verbindung mit geerdeten Elektrowerkzeugen. Nicht modifizierte Netzstecker und passende Steckdosen reduzieren das Risiko von Stromschlägen.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
- Biegen Sie das Netzkabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.
- Tragen Sie den Kompressor nicht am Netzkabel und hängen Sie ihn nicht an das Netzkabel.
- Verwenden Sie den Kompressor nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist.
- Verwenden Sie den Kompressor nicht, wenn er nass ist oder in einer nassen Umgebung.

Hinweise zum Umgang mit Druckluft

- Richten Sie den Luftstrahl nicht auf Personen oder Tiere und verwenden Sie ihn nicht zum Reinigen von Kleidungsstücken am Körper, um schwere Verletzungen zu vermeiden.
- Stecken Sie keine Hände oder Gegenstände durch den Schutzgitter des Kompressors.
- Halten Sie Kinder und Tiere vom Arbeitsbereich des Kompressors fern.
- Halten Sie beim Lösen der Schlauchkupplung das Kupplungsstück mit der Hand fest, um Verletzungen durch den zurückprallenden Schlauch zu vermeiden.
- Tragen Sie beim Arbeiten mit der Druckluftpistole eine Schutzbrille.
- Fremdkörper und herausgeblasenes Partikel können zu Verletzungen führen. Vermeiden Sie, dass die Abluft in Ihre Augen gelangt. Die Abluft des Kompressors kann Wasser, Öl, Metallpartikel, Sandverunreinigungen vom Kompressor enthalten. Dies kann zu Gesundheitsschäden führen.
- Seien Sie beim Abstellen des Kompressors vorsichtig. Stellen Sie den Kompressor niemals auf den Ein-/Ausschalter, da der Kompressor versehentlich eingeschaltet werden kann.

Kompressor und Lieferumfang prüfen

1. Nehmen Sie den Kompressor vorsichtig aus der Verpackung.
2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe Kapitel „Komponenten“).
3. Prüfen Sie, ob der Kompressor oder Komponenten Schäden aufweisen.
Verwenden Sie in diesem Fall den Kompressor nicht. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.
4. Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Gewährleistungsfrist auf.

HINWEIS

Beschädigungsgefahr! Der Kompressor ist nicht für den Dauerbetrieb geeignet. Ein zu langer Dauerbetrieb oder eine Überlastung des Kompressors kann zur Überhitzung und Beschädigung führen.

- Betreiben Sie den Kompressor nicht länger als 10 Minuten am Stück.
- Betreiben Sie den Kompressor maximal 15% dieser Zeit (1.5 Minuten) mit der Nenneingangsleistung. In der restlichen Zeit von 8.5 Minuten kann der Kompressor wieder abkühlen.
- Schalten Sie den Kompressor nach 10 Minuten aus und lassen Sie ihn für mindestens 10 Minuten abkühlen.
- Überschreiten Sie nicht den zulässigen Leistungsbereich des Kompressors.
- Befüllen Sie keine großen Reifen von Lastkraftwagen, Traktoren etc..

Der Betrieb des Kompressors mit langen Zuleitungen, Verlängerungen oder Kabeltrommeln kann einen Spannungsabfall verursachen und zum Blockieren des Motors führen. Ein zu klein dimensioniertes Druckluftsystem kann die Effizienz des Kompressors verringern.

- Verwenden Sie möglichst keine langen Zuleitungen, Verlängerungen oder Kabeltrommeln.

VORSICHT

Verletzungsgefahr!

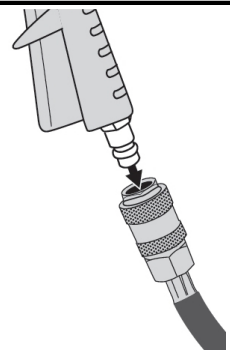
Wenn der Druckluftschlauch beim Trennen der Schnellkupplung von der Druckluftpistole unkontrolliert zurückschnellt, kann er herumschlagen und Verletzungen verursachen.

- Halten Sie die Schnellkupplung fest in der Hand, wenn Sie sie von der Druckluftpistole trennen.

Anschließen der Druckluftpistole

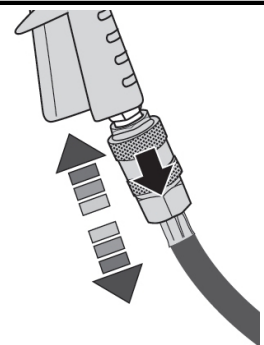
Bevor Sie den Kompressor in Betrieb nehmen, müssen Sie die Druckluftpistole an den Druckluftschlauch (2) des Kompressors anschließen. Sie können jeden Adapter direkt an den Schnellkupplung (3) klemmen.

1. Stellen Sie sicher, dass sich der Ein-/Ausschalter in Position „O“ befindet.
2. Stecken Sie den Druckluftnippel in die Druckluft-Schnellkupplung, bis er einrastet. Die Hülse der Druckluft-Schnellkupplung bewegt sich automatisch nach vorne.



Trennen der Druckluftpistole

1. Stellen Sie sicher, dass der Ein-/Ausschalter auf Position „0“ steht.
2. Ziehen Sie die Hülse an der Druckluft-Schnellkupplung zurück.
3. Trennen Sie die Druckluftpistole.



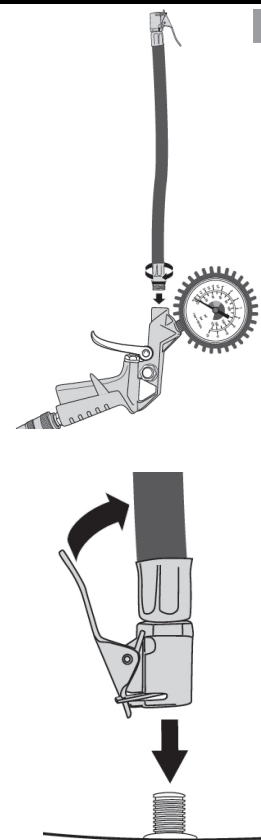
Kompressor ein- und ausschalten

1. Stellen Sie den Kompressor auf eine geeignete Arbeitsfläche.
2. Stellen Sie sicher, dass der Ein-/Ausschalter (1) auf Position „0“ steht.
3. Schließen Sie die Druckluftpistole (7) an den Kompressor an (siehe Kapitel „Anschließen der Druckluftpistole“).
4. Stecken Sie den Netzstecker in eine korrekt installierte Steckdose.
5. Um den Kompressor einzuschalten, stellen Sie den Ein-/Ausschalter (1) auf die Position „I“.
6. Den Arbeitsdruck können Sie am Manometer (4) ablesen.
7. Um den Kompressor auszuschalten, stellen Sie den Ein-/Ausschalter (1) auf die Position „0“.
8. Wenn Sie mit dem Kompressor fertig sind, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
9. Entlüften Sie den Kompressor mit der Druckluftpistole, indem Sie das Druckablassventil (5) drücken.
10. Trennen Sie die Druckluftpistole vom Kompressor.
11. Lassen Sie den Kompressor vollständig abkühlen.

Befüllen ohne Adapter

Autoreifen mit einem Schraderventil können ohne Ventiladapter aufgepumpt werden. Gehen Sie wie folgt vor:

1. Stellen Sie sicher, dass der Ein-/Ausschalter (1) auf Position „0“ steht.
2. Befestigen Sie den Schlauch (17) mit einem 14 mm Schlüssel an der Druckluftpistole.
3. Drücken Sie den Hebel am Schnellverschluss (19), stecken Sie den Schnelladapter (19) auf das Ventil und lassen Sie den Hebel wieder los.
4. Stellen Sie sicher, dass die Verbindung fest und dicht ist.
5. Um den Kompressor einzuschalten, stellen Sie den Ein-/Ausschalter (1) auf die Position „I“. Sie können den aktuellen Druck am Manometer (4) ablesen.
6. Um den Reifen mit Luft zu füllen, drücken Sie den Auslöser (18) und prüfen Sie den Druck am Manometer (4).
7. Um den Druck im Reifen zu mindern, drücken Sie das Druckablassventil (5) und prüfen Sie den aktuellen Druck am Manometer (4).
8. Sobald der gewünschte bzw. der maximal zulässige Arbeitsdruck erreicht ist, stellen Sie den Ein-/Ausschalter (1) in die Position „0“.
9. Wenn Sie den Kompressor nicht mehr benutzen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie den Kompressor abkühlen.



Befüllen mit Adapter

Ein 6-teiliges Adapterset und 3 Schraubdüsen sind im Lieferumfang enthalten. Mit den Adaptern können Sie Fahrradreifen, Luftmatratzen und andere Produkte aufpumpen.

Das Adapterset befindet sich in einem Fach (20) unter dem Griff.

Die folgende Übersicht zeigt Ihnen, welcher Adapter für welchen Zweck geeignet ist:

Ventiladapter (12)	Fahrradventil (Presta-, Dunlop-Ventil)
Ballnadel (14)	Fußball
Schraubdüse. Konisch (8)	Schraubventil (Paddelboote, Kayaks, Pool, etc.)
Universaladapter (13) und (15)	Luftbett, etc.
Schraubdüse, stufig (9)	Entlüftungsventil (z.B. wie in Luftbetten)
Schraubdüse, 8mm (10)	Alle Ventile mit Innendurchmesser > 8mm (Luftmatratzen, Pools, etc.) Um das Ventil zu öffnen,

Befüllen mit Adapter

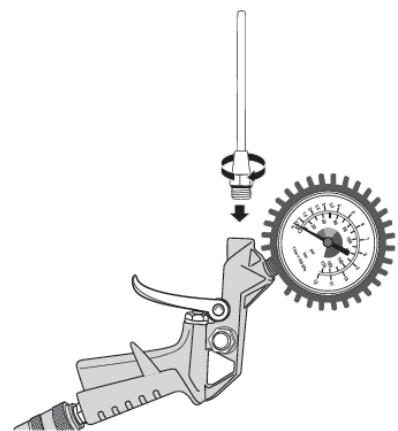
Wenn Sie Produkte mit den Schraubdüsen aufpumpen möchten, gehen Sie wie folgt vor:

1. Stellen Sie sicher, dass sich der Ein-/Ausschalter (1) in Position „O“ befindet.
2. Drücken Sie den Hebel am Reifenventiladapter (19) nieder. Verbinden Sie den Düsenadapter (11) mit dem Reifenventiladapter (19). Lassen Sie den Hebel am Reifenventiladapter (19) los.
3. Schrauben Sie die gewünschte Schraubdüse 8, 9 oder 10 an den Düsenadapter (11).
4. Stellen Sie sicher, dass alle Verbindungen feste und sicher sitzen.
5. Setzen Sie die Schraubdüse in das Ventil ein.
6. Um den Kompressor einzuschalten, stellen Sie den Ein-/Ausschalter (1) auf die Position „I“. Sie können den Luftdruck auf dem Manometer (4) ablesen.
7. Um die Luftmenge zu erhöhen, drücken Sie den Auslöser (18) und prüfen Sie den Druck am Manometer (4).
8. Um die Luftmenge zu verringern, drücken Sie das Druckablassventil (5) und prüfen Sie den Druck am Manometer (4).
9. Sobald der gewünschte oder der maximal zulässige Luftdruck erreicht ist, stellen Sie den Ein-/Ausschalter auf die Position „0“.
10. Wenn Sie mit der Verwendung des Kompressors fertig sind, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie den Kompressor abkühlen.



Verwendung als Ausblaspistole

1. Stellen Sie sicher, dass sich der Ein-/Ausschalter (1) in Position „O“ befindet.
2. Trennen Sie die Druckluftpistole (7) vom Kompressor.
3. Entfernen Sie mit einem 14mm Schlüssel den Schlauch der Druckluftpistole.
4. Befestigen Sie den Ausblasadapter (16) an der Druckluftpistole.
5. Verbinden Sie die Druckluftpistole mit dem Kompressor (siehe Abschnitt „Anschluss der Druckluftpistole“).
6. Um den Kompressor einzuschalten, stellen Sie den Ein-/Ausschalter (1) auf die Position „I“.
7. Zum Ausblasen den Ausblasadapter (16) auf die gewünschte Stelle richten und den Auslöser drücken.



Reinigung und Instandhaltung

WARNUNG Verletzungsgefahr!

Unsachgemäße Reinigung und Wartung des Kompressors kann zu Verletzungen führen. Entlüften Sie den Kompressor vollständig, bevor Sie Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchführen. Ziehen Sie vor der Reinigung und Wartung den Netzstecker. Trennen Sie alle Werkzeuge, bevor Sie den Kompressor reinigen. Reinigen und warten Sie den Kompressor regelmäßig und lassen Sie alle notwendigen Wartungs- und Reparaturarbeiten sofort durchführen. Tauchen Sie den Kompressor niemals in Wasser. Verwenden Sie niemals einen Hochdruckreiniger, um den Kompressor zu reinigen. Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen. Öffnen Sie das Gehäuse nicht.

HINWEIS Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie den Kompressor mit ungeeigneten Reinigungsmitteln reinigen, kann dies zu Schäden führen. Reinigen Sie den Kompressor niemals mit Wasser, Lösungsmitteln oder ähnlichen Mitteln. Verwenden Sie keine Scheuermittel und keine scharfen oder metallischen Reinigungshilfen wie Messer, Werkzeuge oder ähnliches, diese können die Oberfläche beschädigen.

Halten Sie alle Lüftungsschlitze und das Motorgehäuse möglichst frei von Staub.

Stellen Sie den Ein-/Ausschalter (1) auf die Position „0“.

Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose.

Lassen Sie den Kompressor vollständig abkühlen.

Um den Kompressor vollständig zu entlüften, drücken Sie den Auslöser (18) an der Druckluftpistole, bis keine Luft mehr entweicht.

Trennen Sie angeschlossene Druckluftwerkzeuge vom Kompressor.

Wischen Sie den Kompressor mit einem sauberen, feuchten und weichen Tuch ab.

Lassen Sie alle Teile vollständig trocknen.

Lagerung

1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Lassen Sie den Kompressor vollständig abkühlen.
3. Um den Kompressor vollständig zu entlüften, drücken Sie den Auslöser (18), bis keine Luft mehr entweicht.
4. Verstauen Sie das Netzkabel und den Druckluftschlauch (2) im Gehäuse des Kompressors.
5. Bewahren Sie Adapter und Düsen im Auszugfach (20) auf.
6. Bewahren Sie den Kompressor an einem trockenen und sicheren Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Fehlersuche

WARNUNG Stromschlaggefahr!

Wenn Sie den Kompressor öffnen oder unsachgemäß reparieren, können Sie einen Stromschlag erleiden. Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Kompressors. Lassen Sie den Kompressor von einem autorisierten Techniker reparieren. Im Fehlerfall den Kompressor sofort vom Stromnetz trennen.

Für diesen Kompressor ist keine Wartung erforderlich. Im Fehlerfall gehen Sie wie folgt vor:

1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Lassen Sie den Kompressor vollständig abkühlen.
3. Überprüfen Sie in folgenden Tabelle die Fehlerursache und Lösung.

Fehler	Mögliche Fehlerursache
Kompressor startet nicht.	Überprüfen Sie Netzspannung und Netzkabel, Sicherung und Steckdose auf Funktion.
	Verwenden Sie kein zu langes Verlängerungskabel.
	Verwenden Sie den Kompressor nicht bei einer Umgebungstemperatur von weniger als +5°C.
	Vermeiden Sie eine Überhitzung des Motors und lassen Sie den Kompressor abkühlen.
Betriebsdruck zu niedrig.	Prüfen Sie alle Dichtungen und das Rückschlagventil und lassen Sie diese ggf. von einer Elektrofachkraft erneuern.
Adapter/Düse funktioniert nicht.	Überprüfen Sie alle Schläuche, die Schnellkupplung und alle Adapter/Düsen und lassen Sie diese ggf. von einer Elektrofachkraft austauschen.

UMWELTSCHUTZ

Recyceln Sie unerwünschte Stoffe, anstatt sie als Abfall zu entsorgen. Alle Werkzeuge, Zubehörteile und Verpackungen sind zu sortieren, einer Wertstoffsammelstelle zuzuführen und umweltgerecht zu entsorgen.



ENTSORGUNG

Entsorgen Sie Akkus und Batterien nicht im Hausmüll. Akkus und Batterien sollten auf verantwortungsvolle Weise entsorgt werden. Geben Sie Akkus und Batterien an einer geeigneten Sammelstelle ab. Entsorgen Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronikaltgeräte. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Abfallbehörde über Recyclingmaßnahmen oder geben Sie das Produkt zur Entsorgung an die BGS technic KG oder einen Elektrofachhändler.





**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EC DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE
DECLARATION DE CONFORMIDAD UE**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des Produktes:
We declare that the following designated product:
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

**Tragbarer Kompressor (Art. 3386)
Portable Air Compressor
Compresseur portatif
Compresor portátil**

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:
complies with the requirements of the:
est en conformité avec les réglementations ci-dessous:
esta conforme a las normas:

EMC Council Directive 2014/30/EU

Machinery Directive 2006/42/EC

RoHS Directive 2011/65/EU + 2015/863

Angewandte Normen:

Identification of regulations/standards:

Norme appliquée:

Normas aplicadas:

EN 55014-1:2017 ; EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014 ; EN 61000-3-3:2013

EN ISO 12100:2010

IEC 62321-3-1:2013 ; IEC 62321-7-1:2015

IEC 62321-6:2015 ; IEC 62321-7-2:2017

Certification No.: E8A 066067 0107 / CQB180D

Certificate Messuhr / Gauge: 0D121208/NZS2022

Test Report No.: 4852016265902 RoHS: 0244131050a2 001

Test Report Messuhr / Gauge: SH-12001221

Wermelskirchen, den 26.08.2021

ppa.

Frank Schottke, Prokurist

BGS technic KG, Bandwirkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen

Portable compressor



TECHNICAL DATA

Voltage: 230V
Frequency: 50Hz
Rated power: 1100W
Operating mode: S3 15%
Compressor speed: 3550 rpm
Theoretical suction power: 180 l/min
Working pressure: max. 8 bar
Protection type: IP20
Protection class: II ☐
Weight: approx. 5.9 kg

Operating mode S3 15% - 10 min: change mode without influencing the start procedure.
This means that during a period of 10 minutes, the maximum power is 15% (1.5 minutes).

NOISE LEVEL

Sound pressure level (LpA): 75.2 Db (A), error margin (K): 2 dB (A)
Sound power level (LwA): 95 dB (A), error margin (K): 2 dB (A)
Guaranteed sound power level (LwA): max. 97 dB (A)

NOISE INFORMATION

Measurement value determined according to EN ISO 2151. The values specified above are noise emission values and therefore do not necessarily represent safe workplace values. The correlation between emission and immission values cannot reliably conclude whether additional precautionary measures are required or not. Factors that can influence the workplace immission level include the requirements of the workplace and the environment, the duration of exposure and other noise sources. When considering reliable workplace values, also take into account possible differences in national regulations. The above information enables the user to obtain a better assessment of the dangers and risks.

ATTENTION

Read the operating instructions and all safety instructions contained therein carefully before using the product. Use the product correctly, with care and only according to the intended purpose. Non-compliance of the safety instructions may lead to damage, personal injury and to termination of the warranty. Keep these instructions in a safe and dry location for future reference. Enclose the operating instructions when handing over the product to third-parties.

INTENDED USE

When using the supplied adaptor, the compressor serves to generate compressed air for inflating car tyres, bicycle tyres, airbeds, sport balls, inflatable boats, etc.

The compressor is not intended for use in trade, handicraft or the industry, it should only be used by home users for hobby and do-it-yourself purposes. The compressor may only be used for its intended purpose. Any other use is forbidden. The compressor is not a toy and must not be used by children. Component of the intended use is that you also observe the safety and instructions for use in these operating instructions. The manufacturer or dealer shall accept no liability whatsoever for damage resulting from non-intended use. Only accessories suitable for the compressor may be used. Persons that operate the compressor and carry out maintenance work on it must be familiar with it and with potential dangers. Moreover, the accident prevention guidelines must be observed. Other general provisions in the area of occupational safety and health protection must be observed. Modifications to the compressor exclude the manufacturer's liability for any resulting damage. Any other use is explicitly excluded and is considered as non-intended.

SAFETY NOTES

ATTENTION! When using this compressor, the following basic safety measures must be observed in order to protect against electric shock, injury and fire.

- Keep children and unauthorised persons away from the work area.
- Do not let any children play with the tool or its packaging.
- Use this product for the intended purpose only.
- Keep your work area clean. An untidy workplace may lead to accidents.
- Do not expose the compressor to rain. Do not use the compressor in moist or wet environments.
- Make sure that your work area is sufficiently illuminated.
- Do not use the compressor if there is a risk of fire or explosion.
- Protect yourself against electric shocks. Avoid contact of your body with earthed parts (e.g. hoses, radiators, electric cookers, fridges,).
- Keep unauthorised persons away from the work area.
- Do not allow other persons, especially children touch the compressor or the cable. Keep them away from your work area.
- When not in use, store the compressor in a dry and locked room out of the reach of children.
- Do not overload the compressor, always operate it within the specified power range.
- Do not wear loose clothing or jewellery as they can get caught in moving parts. We recommend sturdy footwear for outdoor work. Wear a hair net if you have long hair. Wear safety glasses. Wear a dust mask if dust is produced. Always wear ear defenders.
- Do not use the cable for purposes that it is not intended. Do not use the cable to pull the mains plug out of the socket. Protect the cable against heat, oil and sharp edges.
- Treat your compressor with care. Keep your compressor clean so that it functions well and safe. Follow the maintenance instructions.
- Check the power cable and mains plug of the compressor at regular intervals and have any possible damage repaired by a certified technician. Check the extension cable at regular intervals and replace it if it is damaged.

SAFETY NOTES

- Keep the handles dry, clean and free from oil and grease.
- If the compressor is not being used, before maintenance work and when changing tools, pull out the mains plug.
- Avoid accidental starting. Make sure that the On / Off switch is switched off when you put the mains plug in the socket. When using outdoors, use only an extension cable approved and marked accordingly for outdoors.
- Be attentive and careful and pay attention to what you are doing. Use common sense when you are working.
- Do not use the compressor if you are not able to concentrate, are tired or under the influence of drugs, alcohol or medicine.
- Check if the compressor is undamaged. Protective equipment or parts that may be slightly damaged must be carefully checked for their correct and intended function before using the compressor each time.
- Make sure that the moving parts function correctly and do not jam. Also check if any parts are damaged. All parts must be mounted correctly and fulfil certain conditions in order to guarantee the correct operation of the compressor.
- Damaged protective equipment and parts must be repaired or replaced correctly by a recognised specialist workshop, unless specified otherwise in these instructions.
- Damaged switches must be replaced in a service workshop. Do not use electric tools that cannot be switched on and off using their switches.
- **WARNING!** For your safety, use only accessories and attachment parts that are specified in the operating instructions or by the manufacturer. The use of tools or accessories that are not specified or recommended in the operating instructions may lead to injuries.
- Have your electric tool repaired by a qualified electrician. This electric tool complies with the applicable safety guidelines. Repairs may only be carried out by a specialist electrician when using original spare parts, otherwise there is a higher risk of an accident.

RISKS

Despite intended use, residual risks cannot be ruled out completely. Observe the safety notes listed above, otherwise the following dangers may occur:

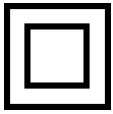
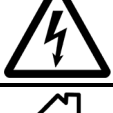
- hearing damage if the necessary hearing protection is not used.
- electric shock, burns and / or severe injuries when disregarding the safety notes and instructions.

Only persons that have been trained in using the compressor and have been informed about the associated dangers may work with this compressor. The manufacturer of the compressor is not liable for damage that has been caused to or by the compressor in the following cases:

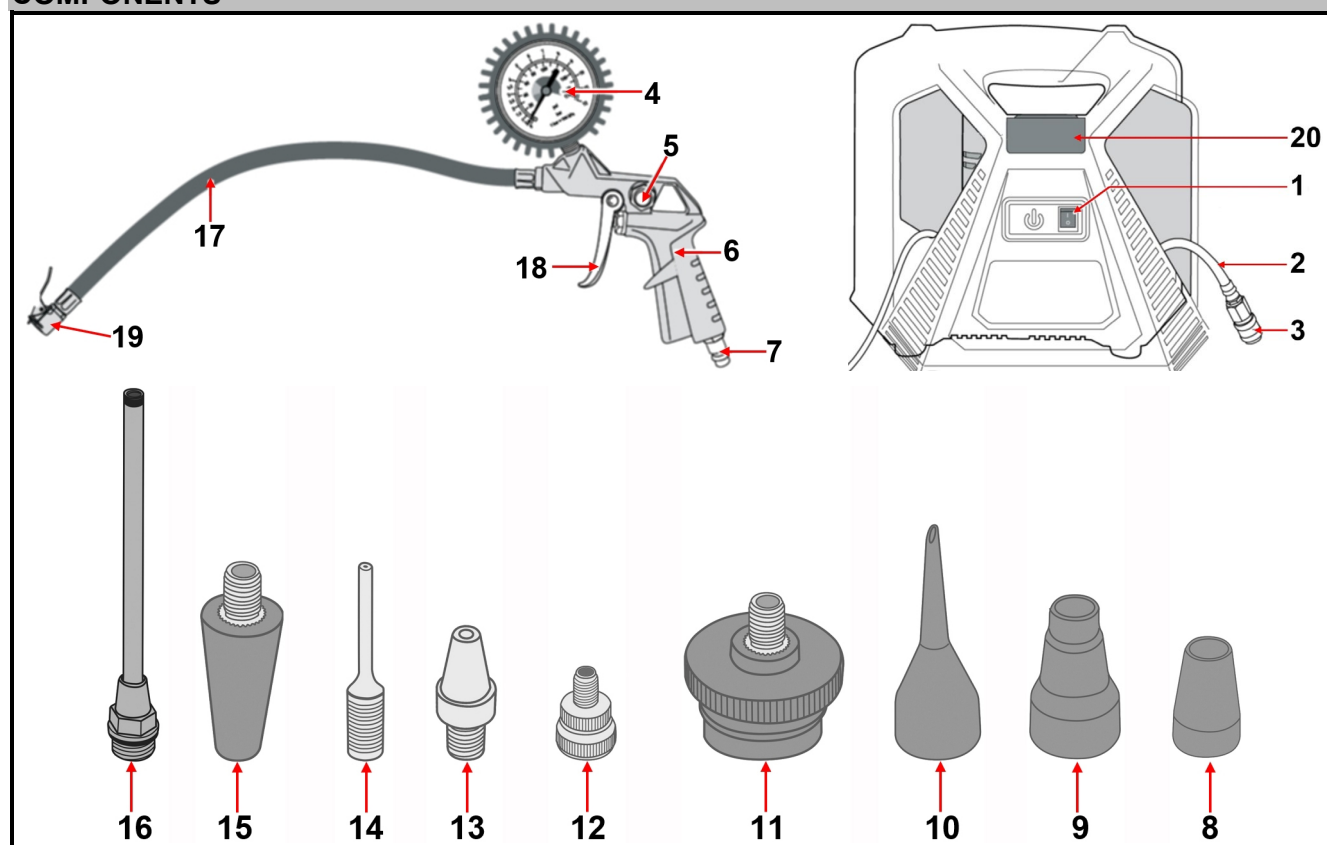
- improper handling or incorrect use
- non-observance of the operating instructions and safety notes.
- repairs by third-parties or non-authorised workshops.
- the installation and exchange with non-original spare parts
- failure of the electric system from disregarding electrical standards and guidelines.
- in addition to the safety notes in this manual, all applicable local guidelines on operating the compressor should be observed.

SYMBOLS

The following symbols and signal words are used in these instructions, on the compressor or on the packaging.

 WARNING	This symbol / signal word relates to a danger with a medium level of risk. If the danger is not avoided, this may lead to severe injuries or death.
 CAUTION	This symbol / signal word relates to a danger with a low level of risk. If the danger is not avoided, this may lead to minor or moderate injuries.
NOTE	This signal word warns against possible property damage.
	This symbol identifies products that comply with all applicable regulations of the European Economic Area.
	The device complies with protection class 2 and is double insulated.
	The guaranteed sound power level (L _{WA}) is maximum 97 dB (A).
	The compressor can start without warning.
	Warning against hot parts. The surface of the compressor may become hot during operation.
	Caution risk of electric shock
	This compressor is only suitable for indoor use.
	Starting prohibited Do not start!
	Read the operating instructions.
	Always wear suitable tight-fitting clothing and safety glasses.
	Ear protection and dust mask.

COMPONENTS



No.	Designation
1	On / Off switch
2	Compressed air hose
3	Compressed air quick coupler
4	Pressure gauge
5	Pressure relief valve
6	Air gun
7	Compressed air connection
8	Screw nozzle, conical
9	Screw nozzle, stepped
10	Screw nozzle, 8 mm

No.	Designation
11	Nozzle adapter
12	Valve adaptor
13	Conical universal adapter, thin
14	Ball needle
15	Conical universal adapter, thick
16	Blow-out adapter
17	Air gun filler hose
18	Trigger
19	Tyre valve adapter
20	Adaptor compartment

Notes concerning hoses and compressed air tools

- Do not operate the compressor if it has any defect that could put the operator or third-parties at risk.
- Check the compressor for rust and damage before using each time. Do not operate the compressor if it is damaged or deformed. If you determine any damage, please consult our customer services immediately under the service address.
- Do not loosen any connections whilst the compressor is under pressure.
- Make sure that the compressed air tank is vented before you loosen any connections, connect or disassemble compressed air tools.
- Make sure that you only used pneumatic lines for compressed air that are suitable for at least 150 % of the compressor maximum pressure.
- Do not use the compressor if the hoses or hose connections are leaking or damaged.
- Do not attempt to repair damaged lines. These must be replaced.
- Make shure that the hose clamps are always screwed tight. Loose or damaged hose clamps may lead to air escaping in an uncontrolled manner.
- Do not touch the compressor and hoses during operation in order to avoid burns.
- Be very careful when working.

Instructions for installation and mains connection

- Use the compressor only indoors.
- Put the compressor down on an easily accessible level, dry and sufficiently stable surface. Do not put the compressor on or near to the edge of a work area.
- Always place the compressor on its base during operation.
- Do not put the compressor on or near to hot surfaces.
- Place the compressor at a location with clean and dry air. Do not use in moist rooms and work areas with splash water or in rain.
- Connect the compressor only to a socket that corresponds with the mains voltage of the operating voltage on the rating plate.
- Connect the compressor to a socket that is easy to access to enable it to be quickly removed from the power supply in case of an emergency.
- Do not use an adapter connector in conjunction with earthed electric tools. Mains plugs not modified and matching sockets reduce the risk of electric shocks.
- Route the power cable such that it does not represent a tripping hazard.
- Do not bend the power cable and do not lay it over sharp edges.
- Do not carry the compressor on the power cable and do not hang it on the power cable.
- Do not use the compressor if the power cable is damaged.
- Do not use the compressor it is wet or in a wet environment.

Notes on using compressed air

- Do not direct the air jet against persons or animals and do not use it to clean clothing when you are wearing them in order to avoid serious injuries.
- Do not insert your hands or objects through the protective grating of the compressor.
- Keep children and animals away from the work area of the compressor.
- When releasing the hose coupling, hold the coupling piece tight with your hand in order to avoid injury from the hose rebounding.
- Wear safety glasses when working with the air gun.
- Foreign bodies and particles blown-out may cause injuries. Prevent exhaust air from getting into your eyes. The exhaust air of the compressor may contain water, oil, metal particles, sand contamination from the compressor. This may lead to health risks.
- Be careful when putting down the compressor. Never put the compressor down on the On / Off switch as the compressor might be switched on unintentionally.

Check the compressor and scope of delivery

1. Carefully take the compressor out of the packaging.
2. Check if the delivery is complete (see chapter "Components").
3. Check if the compressor or components are damaged.
In this case, do not use the compressor. Please contact your retailer.
4. Where possible, please keep the packaging until the warranty period has expired.

NOTE

Risk of damage! The compressor has not been designed for continuous operation. Continuous operation that is too long or an overload of the compressor may lead to overheating and damage.

- Do not operate the compressor for longer than 10 minutes at one time.
- Operate the compressor with the rated input power for maximum 15 % of this time (1.5 minutes).
The compressor can cool down again in the remaining time of 8.5 minutes.
- Switch off the compressor after 10 minutes and allow it to cool down for at least 10 minutes.
- Do not exceed the permissible power range of the compressor.
- Do not inflate larger tyres of heavy goods vehicles, tractors, etc.

Operation of the compressor with longer power lines, extension cables or cable reels may cause a drop in voltage and to the motor blocking. An insufficiently dimensioned compressed air system may reduce the efficiency of the compressor.

- Where possible, do not use any longer power lines, extension cables or cable reels.

CAUTION

Risk of injury!

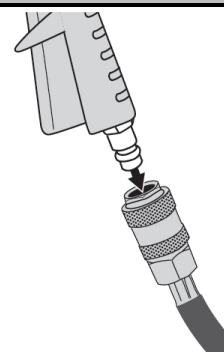
If the compressed air hose rebounds uncontrolled when disconnecting the quick coupler from the air gun, it can flap around and cause injury.

- Hold the quick coupler tight in your hand when disconnecting from the air gun.

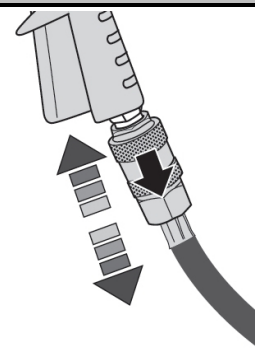
Connecting the air gun

Before putting the compressor into operation, you have to connect the air gun to the compressed air hose (2) of the compressor. You can clamp each adaptor directly to the quick coupling (3).

1. Ensure that the on/off switch is in the "O" position.
2. Insert the compressed air nipple into the compressed air quick coupling until it engages. The sleeve of the compressed air quick coupling move forwards automatically.

**Separating the air gun**

1. Ensure that the on/off switch is in the "O" position.
2. Pull back the sleeve on the compressed air quick coupling.
3. Remove the air gun.



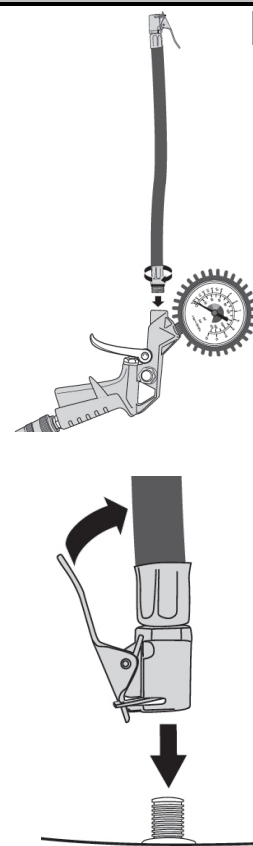
Switching the compressor on and off

1. Place the compressor on a suitable work surface.
2. Ensure that the on/off switch (1) is in the "0" position.
3. Connect the air gun (7) to the compressor (see chapter "Connecting the air gun").
4. Insert the mains plug into a correctly installed socket.
5. To switch on the compressor, move the On / Off switch (1) to position "I".
6. You can read the work pressure on the pressure gauge (4).
7. To switch off the compressor, move the On / Off switch (1) to position "0".
8. When you have finished using the compressor, pull the mains plug out of the socket.
9. Vent the compressor using the air gun by pressing the pressure relief valve (5).
10. Disconnect the air gun from the compressor.
11. Allow the compressor to cool down completely.

Inflating without adaptor

Car tyres with a Schrader valve can be inflated without valve adapter.
Proceed as follows:

1. Ensure that the on/off switch (1) is in the "0" position.
2. Secure the hose (17) to the air gun using a 14 mm spanner.
3. Press the lever on the quick lock (19), insert the quick adapter (19) onto the valve and let go of the lever again.
4. Make sure that the connection is secure and tight.
5. To switch on the compressor, move the On / Off switch (1) to position "I".
You can read the current work pressure on the pressure gauge (4).
6. To inflate the tyre with air, press the trigger (18) and check the pressure on the pressure gauge (4).
7. To reduce the pressure in the tyre, press the pressure relief valve (5) and check the current pressure on the pressure gauge (4).
8. As soon as the desired or maximum permissible work pressure has been reached, move the On / Off switch (1) to position "O".
9. If you are no longer going to use the compressor, pull the mains plug out of the socket and allow the compressor to cool down.



Inflating with adaptor

A 6-piece adaptor set and 3 screw-on nozzles are included in the scope of delivery. The adaptors can be used to inflate bicycle tyres, airbeds and other products.

The adaptor set is located in a compartment (20) under the handle.

The following overview shows you which adaptor is suitable for which purpose:

Valve adaptor (12)	Bicycle valve (Presta-, Dunlop valve)
Ball needle (14)	Footballs
Screw nozzle. Conical (8)	Screw valve (paddle boats, kayaks, pools, etc.)
Universal adaptor (13) and (15)	Airbeds, etc.
Screw nozzle. Staged (9)	Venting valves (e.g. such as in airbeds)
Screw nozzle, 8 mm (10)	All valves with > 8 mm inside diameter (Air mattresses, pools, etc.) To open the valve,

Inflating with adaptor

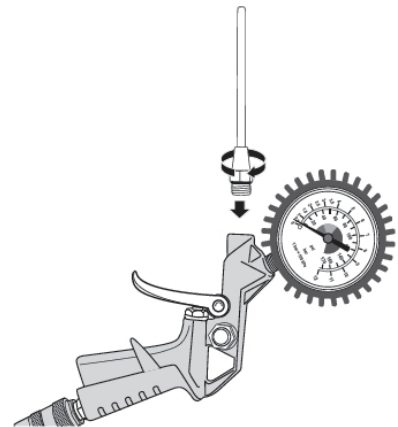
If you want to inflate products with the screw nozzles, proceed as follows:

1. Ensure that the On / Off switch (1) is in position "O".
2. Press down the lever on the tyre valve adaptor (19). Join the nozzle adaptor (11) with the tyre valve adaptor (19). Let go of the lever on the tyre valve adaptor (19).
3. Screw the desired screw nozzle 8, 9 or 10 onto the nozzle adaptor (11).
4. Make sure that all connections are secure and have a tight fit.
5. Insert the screw nozzle into the valve.
6. To switch on the compressor, move the On / Off switch (1) to position "I". You can read the work pressure on the pressure gauge (4).
7. To increase the amount of air, press the trigger (18) and check the pressure on the pressure gauge (4).
8. To reduce the amount of air, press the pressure relief valve (5) and check the pressure on the pressure gauge (4).
9. As soon as the desired or maximum permissible air pressure has been reached, move the On / Off switch to position "0".
10. When you have finished using the compressor, pull the mains plug out of the socket and allow the compressor to cool down.



Use as blow-out gun

1. Ensure that the On / Off switch (1) is in position "O".
2. Disconnect the air gun (7) from the compressor.
3. Remove the hose from the air gun using a 14 mm spanner.
4. Fix the blow-out adaptor (16) to the air gun.
5. Connect the air gun to the compressor (see section "Connecting the air gun").
6. To switch on the compressor, move the On / Off switch (1) to position "I".
7. To blow-out, direct the blow-out adaptor (16) to the desired position and press the trigger.



Cleaning and maintenance

WARNING Risk of injury!

Incorrect cleaning and maintenance of the compressor may lead to injuries.

Completely vent the compressor before carrying out cleaning or maintenance work.

Before cleaning and maintenance, pull out the mains plug. Disconnect all tools before cleaning the compressor. Clean and maintain the compressor at regular intervals and have all necessary maintenance and repair work carried out immediately. Never immerse the compressor in water. Never use a high-pressure cleaner to clean the compressor. Ensure that no water or other fluids enter the housing. Do not open the housing.

NOTE Risk of damage!

If you clean the compressor using unsuitable cleaning agent, this may lead to damage. Never clean the compressor using water, solvent or similar means.

Do not use a scouring agent and no sharp or metallic cleaning aids, such as knives, tools or similar. These can damage the surface.

Where possible, keep all venting slots and the motor housing free from dust.

Move the On / Off switch (1) to position "0".

Before cleaning, pull the mains plug out of the socket.

Allow the compressor to cool down completely.

To completely vent the compressor, press the trigger (18) on the air gun until air no longer escapes.

Disconnect the air gun connected from the compressor.

Wipe down the compressor using a clean, moist and soft cloth.

Allow all parts to dry completely.

Storage

1. Pull the mains plug out of the socket.
2. Allow the compressor to cool down completely.
3. To completely vent the compressor, press the trigger (18) until air no longer escapes.
4. Stow the power cable and compressed air hose (2) in the housing of the compressor.
5. Store the adaptor and nozzles in the pull-out compartment (20).
6. Store the compressor in a dry and safe location out of the reach of children.

Troubleshooting

WARNING Risk of electric shock!

If you open the compressor or make improper repairs, you may suffer an electric shock. Never open the housing of the compressor. Have the compressor repaired by an authorised technician. In case of a fault, disconnect the compressor from the power supply immediately.

This compressor does not require any maintenance. In case of faults, proceed as follows:

1. Pull the mains plug out of the socket.
2. Allow the compressor to cool down completely.
3. Check the error cause and solution in the following chart.

Error	Possible error cause
Compressor does not start.	Check the function of the mains voltage and power cable, fuse and socket.
	Do not use an extension cable that is too long.
	Do not use the compressor at an ambient temperature that is less than +5°C.
	Avoid overheating the motor and allow the compressor to cool down.
Operating pressure too low.	Check all seals and the check valve and if necessary, have these renewed by a qualified electrician.
Adaptor / nozzle do not function.	Check all hoses, the quick coupler and all adaptor / nozzles and if necessary, have these renewed by a qualified electrician.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Recycle undesired substances instead of disposing them as waste. All tools, accessory parts and items of packaging must be sorted, taken to a recycling centre and disposed of in an environmentally friendly manner.



DISPOSAL

Do not dispose of rechargeable batteries and batteries in domestic waste. Rechargeable batteries and batteries must be disposed of in a responsible manner. Take the rechargeable batteries and batteries to a suitable collection point. At the end of its service life, dispose of this product in accordance with the EU directive on waste electrical and electronic equipment. Ask your local waste disposal authority about recycling measures or return the product for disposal to BGS technic KG or a specialist electrical retailer.





**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EC DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE
DECLARATION DE CONFORMIDAD UE**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des Produktes:
We declare that the following designated product:
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

**Tragbarer Kompressor (Art. 3386)
Portable Air Compressor
Compresseur portatif
Compresor portátil**

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:
complies with the requirements of the:
est en conformité avec les réglementations ci-dessous:
esta conforme a las normas:

EMC Council Directive 2014/30/EU

Machinery Directive 2006/42/EC

RoHS Directive 2011/65/EU + 2015/863

Angewandte Normen:

Identification of regulations/standards:

Norme appliquée:

Normas aplicadas:

EN 55014-1:2017 ; EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014 ; EN 61000-3-3:2013

EN ISO 12100:2010

IEC 62321-3-1:2013 ; IEC 62321-7-1:2015

IEC 62321-6:2015 ; IEC 62321-7-2:2017

Certification No.: E8A 066067 0107 / CQB180D

Certificate Messuhr / Gauge: 0D121208/NZS2022

Test Report No.: 4852016265902 RoHS: 0244131050a2 001

Test Report Messuhr / Gauge: SH-12001221

Wermelskirchen, den 26.08.2021

ppa.

Frank Schottke, Prokurist

BGS technic KG, Bandwirkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen

Compresseur portable



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension : 230V
Fréquence : 50Hz
Puissance nominale : 1100W
Mode de service : S3 15 %
Régime du compresseur : 3550 tr/min
Capacité d'aspiration théorique : 180 l/min
Pression de service : max 8 bar
Classe de protection : IP20
Classe de protection : II ☐
Poids : approx. 5.9 kg

Mode de service S3 15 % - 10 min : Service alternatif sans effet sur le procédé de démarrage.
Cela signifie que durant un laps de temps de 10 min. la performance maximale est 15 % (1,5 min.).

NIVEAU SONORE

Niveau de pression acoustique (LpA) : 75,2 dB (A), plage d'erreur (K) : 2 dB (A)
Niveau de puissance acoustique (LwA) : 95 dB (A), plage d'erreur (K) : 2 dB (A)
Niveau de puissance acoustique garanti (LwA) : max. 97 dB (A)

INFORMATIONS SUR LE NIVEAU SONORE

Valeur mesurée conformément à EN ISO 2151. Les valeurs susmentionnées sont des valeurs de puissance acoustique et ne représentent pas nécessairement des valeurs de poste de travail sûres. La corrélation entre les valeurs des émissions et niveaux de nuisances ne permet pas de conclure de manière fiable si des mesures de précaution supplémentaires sont nécessaires ou non. Parmi les facteurs influant sur le niveau des nuisances au poste de travail, il faut compter les sollicitations au poste de travail et dans l'environnement, la durée de ces effets et les autres sources de bruit. L'examen des valeurs fiables au poste de travail doit également tenir compte des éventuelles différences au niveau des stipulations nationales. Cependant, les informations précitées permettent à l'utilisateur de mieux évaluer les dangers et risques.

ATTENTION

Veuillez lire attentivement la notice d'utilisation et les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit. Utilisez correctement le produit, avec prudence et uniquement en conformité avec l'utilisation prévue. Ne pas respecter les instructions et consignes de sécurité peut entraîner des blessures, des dommages matériels et l'annulation de la garantie. Conservez ce manuel en lieu sûr et sec, afin de pouvoir le consulter ultérieurement. Veuillez joindre le présent mode d'emploi au produit si vous le transmettez à des tiers.

UTILISATION PRÉVUE

Le compresseur utilisé avec l'adaptateur fourni sert à générer de l'air comprimé pour gonfler des pneus de véhicules, de vélos, des matelas gonflables, balles de sport, bateaux pneumatiques, etc. Le compresseur ne convient pas pour une utilisation commerciale, professionnelle ou industrielle. Il sert exclusivement aux besoins au domicile, pour le hobby ou le do-it. Le compresseur doit impérativement être utilisé de manière conforme. Toute autre utilisation est interdite. Le compresseur n'est pas un jouet et ne doit pas être utilisé par les enfants.

L'utilisation conforme inclut également le respect des consignes de sécurité et instructions d'utilisation de ce manuel. Ni le fabricant, ni le commerçant n'assurera la responsabilité des dommages provoqués par une utilisation non conforme. Seul les accessoires adaptés au compresseur sont autorisés pour utilisation. Les personnes qui opèrent le compresseur et qui effectuent des travaux de maintenance sur le compresseur doivent connaître l'appareil et les risques. Par ailleurs, les consignes de prévention d'accidents sont à respecter. Toutes les autres dispositions générales du domaine de la sécurité au travail et de la protection de la santé sont à respecter. Toute modification du compresseur exclura la responsabilité du fabricant pour les dommages en résultant. Toute autre utilisation est explicitement exclue et considérée comme inappropriée.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

ATTENTION ! Les mesures de précaution fondamentales suivantes sont à prendre en compte à l'utilisation du compresseur afin d'éviter l'électrocution, des blessures et incendies.

- Maintenez à l'écart les enfants et toutes les autres personnes non autorisées de la zone de travail.
- Ne permettez jamais que des enfants jouent avec l'outil ou avec son emballage
- N'utilisez l'outil qu'à la fin prévue.
- Gardez toujours votre zone de travail bien propre. Un poste de travail malpropre peut provoquer des accidents.
- N'exposez jamais le compresseur à la pluie. Ce compresseur ne convient pas pour l'utilisation dans un lieu humide ou mouillé.
- Assurez-vous que le poste de travail est bien éclairé.
- Renoncez à utiliser ce compresseur en cas de risque d'incendie ou d'explosion.
- Protégez-vous de l'électrocution. Évitez tout contact avec des composants mis à terre (comme des tuyaux, radiateurs, chauffages électriques, frigos).
- Maintenez à l'écart toutes les personnes non autorisées de la zone de travail.
- Empêchez les autres personnes, en particulier les enfants de toucher le compresseur ou le câble. Maintenez-les à l'écart de la zone de travail.
- Rangez le compresseur en un lieu sec et fermé, quand vous ne l'utilisez pas, hors de la portée des enfants.
- Évitez de surcharger le compresseur, utilisez-le toujours dans la plage de performance indiquée.
- Ne portez pas de vêtements amples ou des bijoux, ceux-ci peuvent être happés par les composants en mouvement. Des chaussures solides sont recommandés pour le travail à l'extérieur. Portez toujours une résille si vous avez des cheveux longs. Portez des lunettes de protection. Mettez un masque anti-poussière, là où des poussières sont engendrées. Portez toujours une protège-ouïe.
- Renonce à utiliser le câble pour des objectifs pour lesquels il n'a pas été conçu. N'utilisez pas le câble pour retirer la fiche secteur de la prise. Gardez le câble à l'abri de la chaleur, des huiles et des arêtes tranchantes.
- Manipulez votre compresseur avec le plus grand soin possible. Maintenez-le propre, pour qu'il fonctionne correctement et sûrement. Respectez les instructions de maintenance.
- Contrôlez régulièrement le câble secteur et la fiche secteur du compresseur, faites réparer tout défaut par un technicien agréé. Contrôlez régulièrement la rallonge et remplacez-la en cas d'un dommage.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Veillez à ce que les poignées ne soient pas souillées d'huile ou de graisse.
- Retirez la fiche secteur de la prise quand vous n'utilisez pas le compresseur, avant des travaux de maintenance et lors d'un changement de l'outil.
- Évitez tout démarrage non intentionné. Assurez-vous que l'interrupteur Marche-Arrêt est sur Arrêt quand vous insérez la fiche secteur dans la prise. Pour une utilisation à l'extérieur, utilisez exclusivement les rallonges autorisées et marquées explicitement pour l'extérieur.
- Soyez vigilant et prudent, restez attentif en travaillant. Appliquez le bon sens en travaillant.
- N'utilisez pas le compresseur quand vous n'arrivez pas à vous concentrer, quand vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.
- Vérifiez si le compresseur est intact. Vérifiez le bon fonctionnement des éventuels dispositifs de protection ou composants légèrement endommagés chaque fois avant l'utilisation du compresseur.
- Assurez-vous que les composants en mouvement fonctionnent correctement, qu'ils ne soient pas coincés et vérifiez des composants sont endommagés. Tous les composants doivent être montés correctement et répondre à certaines conditions afin de garantir le fonctionnement correct du compresseur.
- Les dispositifs de protection et composants endommagés doivent être réparés ou remplacés correctement par un atelier agréé, sauf indication contraire dans ce manuel.
- Les interrupteurs endommagés doivent être remplacés dans un atelier de service. N'utilisez pas d'outils électriques s'il est impossible d'actionner le bouton Marche/Arrêt.
- **AVERTISSEMENT** ! Pour votre propre sécurité, utilisez uniquement des accessoires et composants spécifiés ou recommandés dans le manuel ou par le fabricant. L'utilisation d'outils ou accessoires non spécifiés ou recommandés dans le manuel peut provoquer des blessures.
- Faites réparer votre outil électrique par un technicien qualifié. Cet outil électrique correspond aux dispositions de sécurité pertinentes. Les réparations peuvent être exécutées par un électricien spécialisé, uniquement en utilisant les pièces de rechange originales afin d'écarter le risque d'un accident.

RISQUES

Malgré l'utilisation entièrement conforme, il n'est pas possible d'exclure tous les risques résiduels. Respectez les consignes de sécurité mentionnées plus haut, afin d'écarter les dangers suivants :

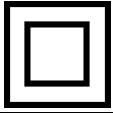
- dommages de l'outil quand le protège-outil nécessaire n'est pas utilisé.
- Électrocution, incendie et/ou des blessures graves en cas du non-respect des consignes de sécurité et instructions.

Seules les personnes formées dans l'utilisation du compresseur et informées des risques associés sont autorisées à utiliser ce compresseur. Dans les cas suivants, le fabricant du compresseur décline toute responsabilité pour les dommages causés par ou sur ce compresseur :

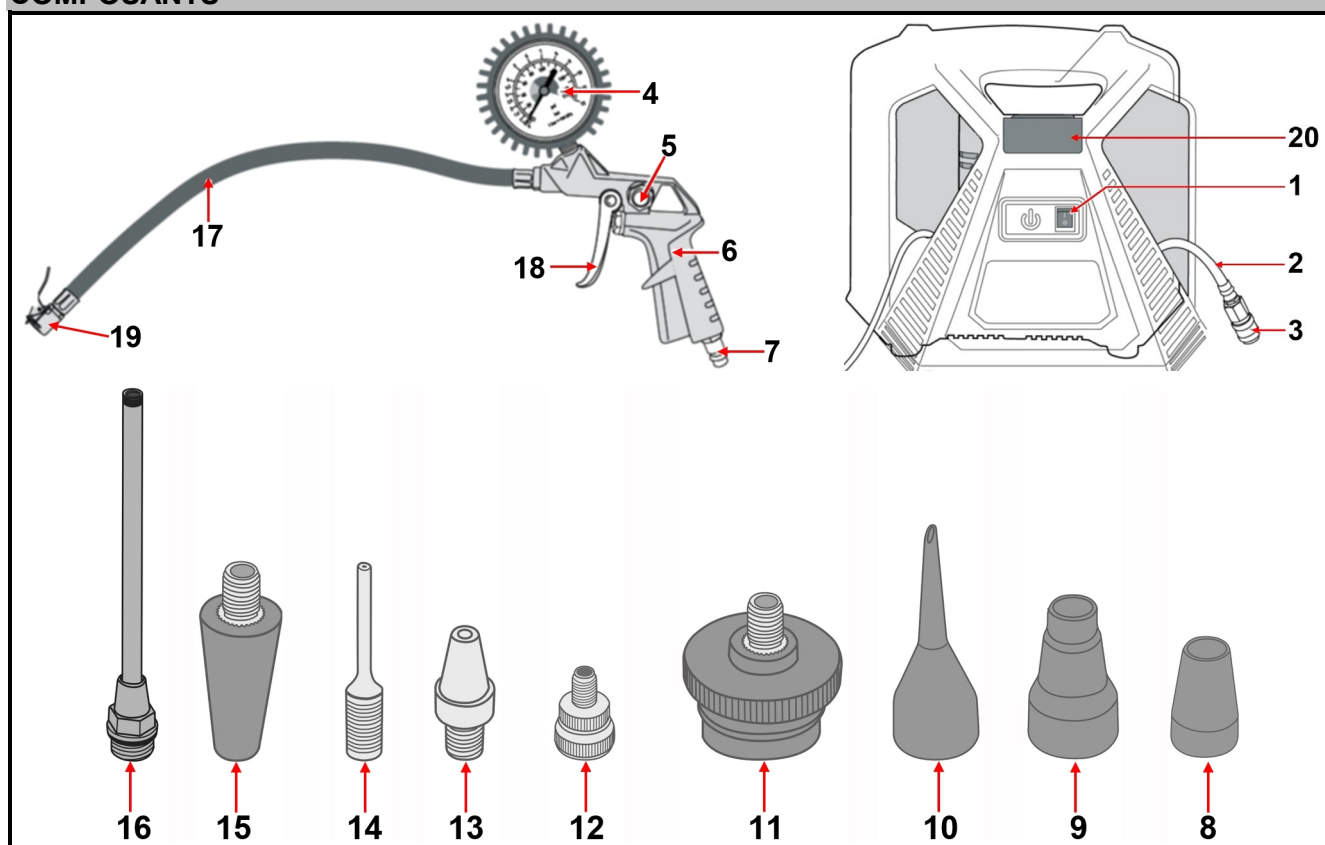
- manipulation ou utilisation non conforme ;
- non-respect du manuel et des consignes de sécurité ;
- réparations exécutées par des tiers ou des ateliers non agréés ;
- installation de composants qui ne sont pas d'origine ;
- panne de l'équipement électrique par le non-respect des normes et dispositions électriques.
- En plus des consignes de sécurité de ce manuel, toutes les dispositions locales en vigueur relatives à l'utilisation du compresseur sont à respecter.

SYMBOLES

Les symboles et mots de signalisation suivants sont utilisés dans ce manuel, sur le compresseur ou l'emballage.

	AVERTISSE	Ce symbole vous met en garde contre un danger avec un risque de degré moyen. Ce danger peut résulter en des blessures graves ou le décès s'il n'est pas évité.
	PRUDENCE	Ce symbole/mot de signalisation vous met en garde contre un danger avec un faible risque. Ce danger peut résulter en des blessures légères à moyennes s'il n'est pas évité.
	REMARQUE	Ce mot de signalisation vous met en garde contre d'éventuels dommages matériels.
		Ce symbole marque les produits correspondant à toutes les dispositions en vigueur de l'Espace économique européen.
		L'appareil correspond à la classe de protection 2 et a une double isolation.
		Le niveau de puissance acoustique garanti (LwA) est max. 97 dB (A).
		Le compresseur peut démarrer sans alerte préalable.
		Avertissement pour composants chauds. La surface du compresseur peut se réchauffer durant le fonctionnement.
		Attention - risque d'électrocution
		Ce compresseur convient uniquement pour l'intérieur.
		Démarrage interdit Ne pas démarrer !
		Lisez le manuel.
		Portez des vêtements de travail appropriés près du corps et des lunettes de protection.
		Protège-ouïe et masque anti-poussière.

COMPOSANTS



N°	Désignation
1	Commutateur MARCHE/ARRÊT
2	Tuyau pneumatique
3	Raccord rapide à air comprimé
4	Manomètre
5	Soupape de surpression
6	Pistolet à air comprimé
7	Raccord d'air comprimé
8	Buse à visser, conique
9	Buse à visser, à étages
10	Buse à visser, 8 mm

N°	Désignation
11	Adaptateur de buse
12	Adaptateur de la valve
13	Adaptateur universel conique, mince
14	Aiguille à sphère
15	Adaptateur universel conique, épais
16	Adaptateur de purge
17	Tuyau de gonflage du pistolet pneumatique
18	Gâchette
19	Adaptateur de valve de pneu
20	Compartiment d'adaptateur

Informations relatives aux tuyaux et outils pneumatiques

- Renoncez à utiliser le compresseur quand il présente des défauts qui risquent de mettre en danger l'opérateur ou des tiers.
- Vérifiez, avant chaque utilisation, si le compresseur ne présente pas de signes de rouille et dommages- N'utilisez en aucun cas le compresseur s'il est endommagé ou déformé. Laissez vous conseiller par notre service clientèle à l'adresse du service si vous constatez un dommage.
- Ne desserrez aucun raccord lorsque le compresseur est sous pression.
- Assurez-vous que le conteneur d'air comprimé est toujours purgé avant de desserrer les raccords, avant de raccorder ou démonter les outils pneumatiques.
- Assurez-vous d'utiliser uniquement des conduites pneumatiques adaptées à minimum 150 % de la pression maximale du compresseur.
- Renoncez à utiliser le compresseur quand les tuyaux ou les raccords de tuyau ne sont pas étanches ou sont endommagés.
- Ne tentez pas de réparer les conduites endommagées, remplacez-les.
- Assurez-vous que les brides sont toujours fermement serrées. Les brides desserrées ou endommagées peuvent provoquer des fuites d'air incontrôlées.
- Ne touchez pas le compresseur et les tuyaux durant le service, afin d'éviter des brûlures.
- Soyez prudent en exécutant les travaux.

Instructions d'installation et branchement au secteur

- Utilisez le compresseur uniquement à l'intérieur.
- Posez le compresseur sur une surface plane, sèche et suffisamment stable qui est facilement accessible. Ne posez pas le compresseur sur ou à proximité de l'arête d'une surface de travail.
- Posez le compresseur toujours sur son socle durant le service.
- Ne posez pas le compresseur sur ou à proximité de surfaces chaudes.
- Posez le compresseur à un emplacement avec de l'air propre et sec. Ne l'utilisez pas dans un local humide et une zone de travail exposée aux projections d'eau ou à la pluie.
- Branchez le compresseur uniquement sur une prise dont la tension secteur correspond à la tension de service indiquée sur la plaquette signalétique.
- Raccordez le compresseur à une prise facilement accessible pour qu'en cas d'urgence, vous pouvez le débrancher facilement.
- N'utilisez pas de fiche d'adaptateur en association avec des outils électriques mis à terre. Les fiches secteur non modifiées avec les prises adaptées réduisent le risque d'électrocution.
- Posez le câble secteur de manière à éviter qu'il devienne un piège à trébuchement.
- Ne pliez pas le câble secteur et ne le passez pas par des arêtes tranchantes.
- Ne portez pas le compresseur par le câble secteur, ne le suspendez pas par le câble secteur.
- N'utilisez en aucun cas le compresseur s'il est endommagé.
- N'utilisez pas le compresseur quand il est mouillé, ne l'utilisez pas dans un environnement humide.

Informations relatives à l'utilisation de l'air comprimé

- Ne dirigez pas le jet d'air sur une personne ou un animal, ne l'utilisez pas pour nettoyer des vêtements portés afin d'éviter des blessures graves.
- N'introduisez pas les mains ou objets dans la grille de protection du compresseur.
- Maintenez à l'écart les enfants et animaux de la zone de travail.
- Maintenez la pièce d'accouplement avec la main en desserrant l'accouplement du tuyau afin d'éviter des blessures par le renvoi du tuyau.
- Portez des lunettes de protection pendant le travail avec le pistolet pneumatique.
- Les corps étrangers et particules soufflées peuvent provoquer des blessures. Évitez que l'air évacué arrive dans vos yeux. L'air évacué du compresseur peut contenir de l'eau, de l'huile, des particules métalliques, des contaminations de sable du compresseur. Ces substances peuvent entraîner des problèmes de la santé.
- Soyez prudent en arrêtant le compresseur. Ne l'arrêtez jamais au moyen de l'interrupteur Marche/Arrêt, car le compresseur peut s'enclencher par inadvertance.

Contrôler le compresseur et l'étendue de la livraison

1. Sortez le compresseur prudemment de son emballage.
2. Vérifiez si tout est complet (voir le chapitre « Composants »).
3. Vérifiez si le compresseur ou les composants présentent des dommages.
Dans ce cas, n'utilisez pas le compresseur. Veuillez contacter le commerçant
4. Si possible, conservez l'emballage jusqu'à l'échéance du délai de garantie.

REMARQUE

Danger de dommages ! Le compresseur ne convient pas pour un service en continu. Un fonctionnement permanent de trop longue durée ou une surcharge du compresseur peut résulter en une surchauffe et des dommages.

- N'opérez pas le compresseur pendant plus de 10 minutes à la fois.
- Opérez le compresseur pendant maximum 15 % de ce temps (1,5 minutes) avec la performance d'entrée nominale. Durant les autres 8,5 minutes, le compresseur peut à nouveau se refroidir.
- Arrêtez le compresseur après 10 minutes et laissez-le se refroidir pendant 10 minutes minimum.
- Ne dépassez la plage de performance autorisée du compresseur.
- Ne l'utilisez pas pour gonfler les grands pneus de camions, tracteurs, etc.

Si le compresseur est utilisé avec de longues conduites, rallonges ou avec des tambours de câble, il peut en résulter une perte de tension avec un blocage du moteur. Un système d'air comprimé sous-dimensionné peut diminuer l'efficacité du compresseur.

- Si possible, n'utilisez pas de longues conduites, rallonges ou avec des tambours de câble.

PRUDENCE

Danger de blessures !

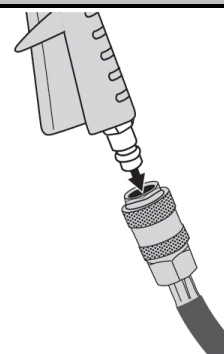
Le tuyau pneumatique peut fouetter et causer des blessures quand il rebondit de manière incontrôlée lorsque le raccord rapide du pistolet pneumatique est séparé.

- Tenez le raccord rapide fermement dans la main quand vous vous le séparez du pistolet pneumatique.

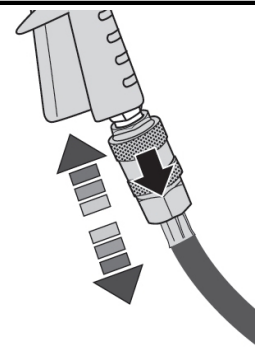
Raccorder le pistolet pneumatique

Avant de mettre en service le compresseur, vous devez raccorder le pistolet pneumatique au tuyau pneumatique (2) du compresseur. Vous pouvez serrer chaque adaptateur directement sur le raccord rapide (3).

1. Assurez-vous que l'interrupteur Marche/Arrêt est sur « 0 ».
2. Insérez le raccord pneumatique dans le raccord rapide pneumatique jusqu'à ce qu'il s'engage. La douille du raccord rapide pneumatique se déplace automatiquement vers l'avant.

**Séparer le pistolet pneumatique**

1. Assurez-vous que l'interrupteur Marche/Arrêt est sur « 0 ».
2. Retirez la douille du raccord rapide pneumatique.
3. Séparez le pistolet pneumatique.



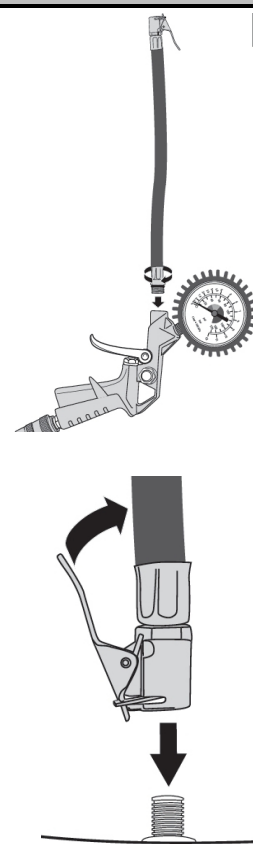
Allumer et éteindre le compresseur

1. Posez le compresseur sur une surface de travail adéquate.
2. Assurez-vous que l'interrupteur Marche/Arrêt (1) est sur « 0 ».
3. Raccordez le pistolet pneumatique (7) au compresseur (voir le chapitre « Raccorder le pistolet pneumatique »).
4. Insérez la fiche secteur dans une prise correctement installée.
5. Pour mettre le compresseur en marche, positionnez l'interrupteur Marche/Arrêt (1) sur « I ».
6. Vous pouvez voir la pression de service à l'aide du manomètre (4).
7. Pour mettre le compresseur sur arrêt, positionnez l'interrupteur Marche/Arrêt (1) sur « 0 ».
8. Retirez la fiche secteur de la prise quand vous avez terminé le travail avec le compresseur.
9. Purgez le compresseur à l'aide du pistolet pneumatique, en appuyant sur la soupape de décharge de la pression (5).
10. Séparez le pistolet pneumatique du compresseur.
11. Permettez que le compresseur se refroidisse complètement.

Remplissage sans adaptateur

Les pneus de véhicule dotés d'une vanne Schrader peuvent être gonflés sans adaptateur de soupape. Procédez de la manière suivante :

1. Assurez-vous que l'interrupteur Marche/Arrêt (1) est sur « 0 ».
2. Fixez le tuyau (17) au moyen d'une clé 14 mm sur le pistolet pneumatique.
3. Appuyez sur le levier du raccord rapide (19), enfichez l'adaptateur rapide (19) sur la soupape et relâchez le levier.
4. Assurez-vous que le raccordement est fermement fixé et étanche.
5. Pour mettre le compresseur en marche, positionnez l'interrupteur Marche/Arrêt (1) sur « I ». Vous pouvez voir la pression actuelle sur le manomètre (4).
6. Pour gonfler les pneus, appuyez sur la gâchette (18) et vérifiez la pression sur le manomètre (4).
7. Pour dégonfler les pneus, appuyez sur la soupape de décharge de pression (5) et vérifiez la pression sur le manomètre (4).
8. Dès que la pression de service souhaitée ou autorisée est atteinte, vous placez l'interrupteur Marche/Arrêt (1) sur « 0 ».
9. Si vous n'utilisez plus le compresseur, retirez la fiche secteur de la prise et patientez pour que le compresseur puisse se refroidir.



Gonfler à l'aide de l'adaptateur

Un kit d'adaptateur de 6 pièces avec 3 buses à visser est fourni. Les adaptateurs permettent de gonfler des pneus de vélo, matelas gonflables et autres produits.

Le kit d'adaptateurs se trouve dans un compartiment (20) sous la poignée.

La vue d'ensemble suivante vous montre quel adaptateur convient pour quel objectif :

Adaptateur de soupape 12 mm	Soupape de vélo (Presta, Dunlop)
Aiguille ballons (14)	Balle de foot
Buse à visser Conique (8)	Soupape à visser (canoës, kayaks, piscines, etc.)
Adaptateur universel (13) et (15)	Lit gonflable, etc.
Buse à visser, à étages (9)	Soupape de purge (comme pour lits gonflables)
Buse à visser, à 8 mm (10)	Toutes les soupapes avec un diamètre intérieur > 8 mm (matelas gonflables, piscines, etc.) Pour ouvrir la soupape

Gonfler à l'aide de l'adaptateur

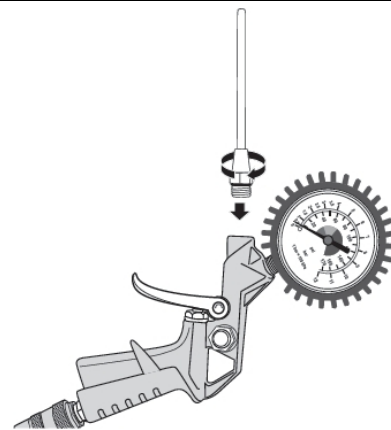
Procédez de la manière suivante si vous souhaitez pomper les produits à l'aide des buses à visser :

1. Assurez-vous que l'interrupteur Marche/Arrêt (1) est sur « O ».
2. Pressez le levier sur l'adaptateur de la valve des pneus (19). Raccordez l'adaptateur de buse (11) avec l'adaptateur de la valve des pneus (19). Pressez le levier sur l'adaptateur de la valve des pneus (19).
3. Vissez la buse à visser souhaitée 8, 9 ou 10 sur l'adaptateur de buse (11).
4. Assurez-vous que tous les raccords sont fixés fermement et bien sécurisés.
5. Insérez la buse à visser dans la valve.
6. Pour mettre le compresseur en marche, positionnez l'interrupteur Marche/Arrêt (1) sur « I ». Vous pouvez voir la pression actuelle sur le manomètre (4).
7. Pour augmenter le volume d'air, appuyez sur la gâchette (18) et vérifiez la pression sur le manomètre (4).
8. Pour diminuer le volume d'air, appuyez sur la soupape de décharge de pression (5) et vérifiez la pression sur le manomètre (4).
9. Dès que la pression d'air souhaitée ou autorisée est atteinte, vous placez l'interrupteur Marche/Arrêt sur « 0 ».
10. Si vous n'utilisez plus le compresseur, retirez la fiche secteur de la prise et patientez pour que le compresseur se refroidisse.



Utilisation comme pistolet à souffler

1. Assurez-vous que l'interrupteur Marche/Arrêt (1) est sur « O ».
2. Séparez le pistolet pneumatique (7) du compresseur.
3. Démontez le tuyau du pistolet pneumatique à l'aide d'une clé 14 mm.
4. Fixez l'adaptateur de soufflet (16) sur le pistolet pneumatique.
5. Raccordez le pistolet pneumatique avec le compresseur (voir la section « Raccorder le pistolet pneumatique »)
6. Pour mettre le compresseur en marche, positionnez l'interrupteur Marche/Arrêt (1) sur « I ».
7. Pour souffler, dirigez l'adaptateur de soufflet (16) vers l'emplacement souhaité et appuyez sur la gâchette.



Nettoyage et entretien

AVERTISSEMENT Risque de blessures !

Le nettoyage et l'entretien inadéquats du compresseur peuvent résulter en des blessures. Purgez le compresseur complètement avant de procéder aux activités de nettoyage ou d'entretien. Avant tout nettoyage ou entretien sur l'appareil, débranchez la prise électrique. Séparez tous les outils avant de nettoyer le compresseur. Nettoyez, entretenez le compresseur régulièrement et faites exécuter toutes les réparations et la maintenance nécessaires. N'immergez jamais le compresseur dans l'eau. N'utilisez pas de nettoyeur à haute pression pour nettoyer le compresseur. Évitez toute infiltration d'eau ou d'autres liquides dans le boîtier. N'ouvrez pas le boîtier.

INFORMATION Risque de dommages !

Si vous nettoyez le compresseur avec des produits de nettoyage inappropriés, cela peut causer des dommages. Ne jamais nettoyer le compresseur avec de l'eau, des solvants ou des agents similaires. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs, ni des outils tranchants ou métalliques tels que des couteaux ou similaires, ils peuvent endommager la surface. Gardez tous les événements et le boîtier du moteur propres et sans poussière. Positionnez l'interrupteur Marche/Arrêt (1) sur « 0 ».

Débranchez l'appareil de la prise murale avant de le nettoyer. Permettez que le compresseur se refroidisse complètement. Pour purger le compresseur complètement, appuyez sur la gâchette (18) du pistolet pneumatique, jusqu'à ce qu'il n'ait plus d'air qui s'échappe, Séparez les outils pneumatiques raccordés du compresseur. Essuyez le compresseur à l'aide d'un tissu humide, propre et doux. Tous les composants doivent sécher complètement.

Stockage

1. Retirez la fiche secteur de la prise de courant.
2. Permettez que le compresseur se refroidisse complètement.
3. Pour purger le compresseur complètement, appuyez sur la gâchette (18), jusqu'à ce qu'il n'ait plus d'air qui s'échappe,
4. Rangez le câble secteur et le tuyau pneumatique (2) dans le boîtier du compresseur.
5. Rangez l'adaptateur et les buses dans le compartiment extensible (20).
6. Rangez le compresseur en un lieu sec et sécurisé, hors de la portée des enfants.

Résolution de problèmes

AVERTISSEMENT Risque d'électrocution !

Vous risquez l'électrocution quand vous ouvrez le compresseur ou si vous le réparez de manière non conforme. N'ouvrez jamais le boîtier du compresseur. Faites réparer le compresseur par un technicien agréé. Débranchez le compresseur immédiatement en cas d'un défaut.

Ce compresseur ne nécessite aucune maintenance. Procédez de la manière suivante en cas d'un défaut :

1. Retirez la fiche secteur de la prise de courant.
2. Permettez que le compresseur se refroidisse complètement.
3. Consultez le tableau suivant afin de déterminer la cause du défaut et sa solution.

Défaut	Cause possible du défaut
Le compresseur ne démarre pas.	Vérifiez le bon fonctionnement de la tension secteur et du câble secteur, du fusible de et la prise.
	N'utilisez pas de rallonge trop longue.
	N'utilisez pas le compresseur à une température ambiante inférieure à +5°C.
	Évitez de surchauffer le moteur, patientez pour que le compresseur puisse se refroidir.
Pression de service trop basse.	Vérifiez tous les joints et la soupape anti-rebonds, faites les remplacer par un électricien agréé si nécessaire.
L'adaptateur/la buse ne fonctionne pas.	Vérifiez tous les tuyaux, le raccord rapide et tous les adaptateurs/buses. Faites les remplacer par un électricien agréé si nécessaire.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matières indésirables au lieu de les jeter comme déchets. Tous les outils, accessoires et emballages doivent être triés, envoyés à un point de collecte de recyclage et éliminés dans le respect de l'environnement.



ÉLIMINATION

Ne jetez pas les batteries, accus ou piles avec les ordures ménagères. Les batteries, les accus et les piles doivent être éliminés de manière responsable. Déposez les batteries, les accus et les piles dans un point de collecte agréé. Éliminez ce produit à la fin de son cycle de vie conformément à la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Contactez votre instance locale d'élimination des déchets pour obtenir des informations sur les mesures de recyclage à appliquer ou remettez le produit à BGS technic ou à votre fournisseur d'appareils électriques.





**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EC DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE
DECLARATION DE CONFORMIDAD UE**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des Produktes:
We declare that the following designated product:
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

**Tragbarer Kompressor (Art. 3386)
Portable Air Compressor
Compresseur portatif
Compresor portátil**

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:
complies with the requirements of the:
est en conformité avec les réglementations ci-dessous:
esta conforme a las normas:

EMC Council Directive 2014/30/EU

Machinery Directive 2006/42/EC

RoHS Directive 2011/65/EU + 2015/863

Angewandte Normen:

Identification of regulations/standards:

Norme appliquée:

Normas aplicadas:

EN 55014-1:2017 ; EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014 ; EN 61000-3-3:2013

EN ISO 12100:2010

IEC 62321-3-1:2013 ; IEC 62321-7-1:2015

IEC 62321-6:2015 ; IEC 62321-7-2:2017

Certification No.: E8A 066067 0107 / CQB180D

Certificate Messuhr / Gauge: 0D121208/NZS2022

Test Report No.: 4852016265902 RoHS: 0244131050a2 001

Test Report Messuhr / Gauge: SH-12001221

Wermelskirchen, den 26.08.2021

ppa.

Frank Schottke, Prokurist

BGS technic KG, Bandwirkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen

Compresor portátil



DATOS TÉCNICOS

tensión: 230V
Frecuencia: 50Hz
Potencia nominal 1100W
Modo de funcionamiento: S3 15%
Revoluciones del compresor: 3550 rpm
Potencia de succión teórica: 180 l/min
Presión de funcionamiento: máx. 8 bar
modo de protección: IP20
clase de protección: II ☐
peso: 5.9 kg aprox.

modo de funcionamiento S3 15% - 10 min: Funcionamiento alterno sin influir el proceso de arranque. Esto significa que durante un periodo de 10 min. la potencia máxima de funcionamiento es del 15% (1,5 min.).

NIVEL DE RUIDO:

nivel de presión sonora (LpA): 75,2 dB (A), margen de error (K): 2 dB (A)
nivel de potencia sonora (LwA): 95 dB (A), margen de error (K): 2 dB (A)
Nivel de potencia sonora garantizado (LwA): máx. 97 dB (A)

II INFORMACIÓN SOBRE EL RUIDO

Valor medido determinado según la norma EN ISO 2151. Los valores anteriores son valores de emisión de ruido y, por lo tanto, no representan necesariamente valores seguros en el lugar de trabajo. La correlación entre los valores de emisión e inmisión no puede indicar de forma fiable si son necesarias o no precauciones adicionales. Los factores que pueden afectar al nivel de inmisión en el lugar de trabajo en un momento dado son los requisitos del lugar de trabajo y del entorno, la duración de la exposición y otras fuentes de ruido. Al considerar los niveles fiables del lugar de trabajo, tenga también en cuenta las posibles diferencias en las normativas nacionales. Sin embargo, la información anterior permitirá al usuario evaluar mejor los peligros y riesgos.

ATENCIÓN

Lea atentamente el manual de instrucciones y todas las instrucciones de seguridad antes de utilizar el producto. Utilice el producto de forma correcta, con precaución y solo de acuerdo con su uso previsto. El incumplimiento de las instrucciones de seguridad puede provocar daños, lesiones y la anulación de la garantía. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro y seco para futuras consultas. Incluya el manual de instrucciones si entrega el producto a un tercero.

USO PREVISTO

El compresor sirve, utilizando los adaptadores suministrados, para generar aire comprimido para inflar los neumáticos de los coches, los neumáticos de las bicicletas, los colchones de aire, los balones deportivos, las embarcaciones hinchables, etc..

El compresor no es apto para su uso en el ámbito profesional o la industria, sino exclusivamente para usuarios domésticos con fines de ocio y aficionados al bricolaje. El compresor solo puede utilizarse para el fin al que está destinado. Cualquier otro uso está prohibido. El compresor no es ningún juguete y no debe ser utilizado por los niños.

Parte del uso previsto es también el cumplimiento de las instrucciones de seguridad y funcionamiento de este manual de instrucciones. El fabricante o el distribuidor no se hacen responsables de los daños causados por un uso inadecuado. Solo se pueden utilizar accesorios apropiados para el compresor. Las personas que manejen el compresor y realicen trabajos de mantenimiento en él deben estar familiarizadas con él y con los posibles peligros. Además, hay que respetar las normas de prevención de accidentes. Deben respetarse otras normas generales en el ámbito de la seguridad y la protección de la salud en el trabajo. Las modificaciones en el compresor excluyen cualquier responsabilidad del fabricante por los daños resultantes.

Cualquier otro uso queda expresamente excluido y se considera inadecuado.

INDICACIONES DE SEGURIDAD

¡ATENCIÓN! Al utilizar este compresor, deben tenerse en cuenta las siguientes precauciones básicas de seguridad para evitar descargas eléctricas, lesiones e incendios.

- Mantenga a los niños y personas no autorizadas lejos del área de trabajo.
- No permita que los niños jueguen con la herramienta o su embalaje
- Utilice este producto solo para el fin previsto.
- Mantenga limpia su zona de trabajo. Un lugar de trabajo desordenado puede provocar accidentes.
- No exponga el compresor a la lluvia. No utilice el compresor en ambientes húmedos o mojados.
- Asegúrate de que tu lugar de trabajo está bien iluminado.
- No utilice el compresor si existe riesgo de incendio o explosión.
- Protéjase contra descargas eléctricas. Evite el contacto del cuerpo con partes conectadas a tierra (por ejemplo, mangueras, radiadores, cocinas eléctricas, refrigeradores).
- Mantenga a las personas no autorizadas alejadas de la zona de trabajo.
- No permita que otras personas, especialmente los niños, puedan tocar el compresor o el cable. Manténgalos alejados de su área de trabajo.
- Cuando no utilice el compresor, guárdelo en un lugar seco y cerrado, fuera del alcance de los niños.
- No sobrecargue su compresor, hágalo funcionar siempre dentro del rango de potencia especificado.
- No lleve ropa suelta ni joyas, ya que pueden quedar atrapadas en las piezas móviles. Se recomienda un calzado resistente cuando se trabaje al aire libre. Utilice una redecilla si tiene el pelo largo. Utilice gafas de protección. Utilice una mascarilla antipolvo cuando se genere polvo. Utilice siempre protección para los oídos.
- No utilice el cable para fines no previstos. No utilice el cable para desenchufar la clavija de red de la toma de corriente. Proteja el cable del calor, el aceite y los bordes afilados.
- Trate su compresor con cuidado. Mantenga el compresor limpio para que funcione bien y con seguridad. Siga las instrucciones de mantenimiento.
- Compruebe periódicamente el cable de alimentación y el enchufe de alimentación del compresor y pida a un técnico certificado que repare cualquier daño. Compruebe periódicamente los cables de extensión y sustitúyalos si están dañados.

INDICACIONES DE SEGURIDAD

- Mantenga los asideros secos, limpios y libres de aceite y grasa.
- Desenchufe el compresor cuando no lo utilice, antes del mantenimiento y cuando cambie de herramienta.
- Evite un arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor de encendido/apagado esté apagado cuando inserte el enchufe en la toma de corriente. Cuando lo utilice en el exterior, utilice únicamente cables de extensión autorizados para su uso en el exterior y marcados correspondientemente.
- Esté siempre atento y preste siempre atención a lo que está haciendo. Utilice el sentido común cuando esté trabajando.
- No utilice el compresor si no puede concentrarse, está cansado o se encuentra bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.
- Compruebe que el compresor no está dañado. Antes de cada uso del compresor, debe comprobarse cuidadosamente el funcionamiento correcto y previsto de los dispositivos de protección o de las piezas ligeramente dañadas.
- Asegúrese de que las piezas móviles funcionan correctamente y no están atascadas, y compruebe si alguna pieza está dañada. Todas las piezas deben estar correctamente montadas y cumplir ciertas condiciones para garantizar el buen funcionamiento del compresor.
- Los dispositivos de protección y las piezas dañadas deben ser reparados o sustituidos adecuadamente por un taller especializado reconocido, salvo que se indique lo contrario en estas instrucciones.
- Los interruptores dañados deben ser sustituidos en un taller de servicio. No utilice herramientas eléctricas si el interruptor no se puede encender y apagar.
- **¡ADVERTENCIA!** Para su seguridad, utilice únicamente los accesorios y complementos especificados o recomendados en las instrucciones de uso o por el fabricante. El uso de herramientas o accesorios no especificados o recomendados en el manual de instrucciones puede provocar lesiones.
- Deje que un electricista cualificado repare su herramienta eléctrica. Esta herramienta eléctrica cumple con las normas de seguridad pertinentes. Las reparaciones sólo las puede llevar a cabo un electricista cualificado con piezas de repuesto originales, ya que de lo contrario aumenta el riesgo de accidente.

RIESGOS

A pesar de su uso previsto, los riesgos residuales no pueden excluirse por completo. Tenga en cuenta las instrucciones de seguridad indicadas anteriormente, de lo contrario pueden producirse los siguientes peligros:

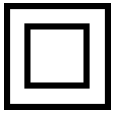
- Daños auditivos si no se utiliza la protección auditiva necesaria.
- Descarga eléctrica, incendio y/o lesiones graves si no se respetan las indicaciones de seguridad y las instrucciones.

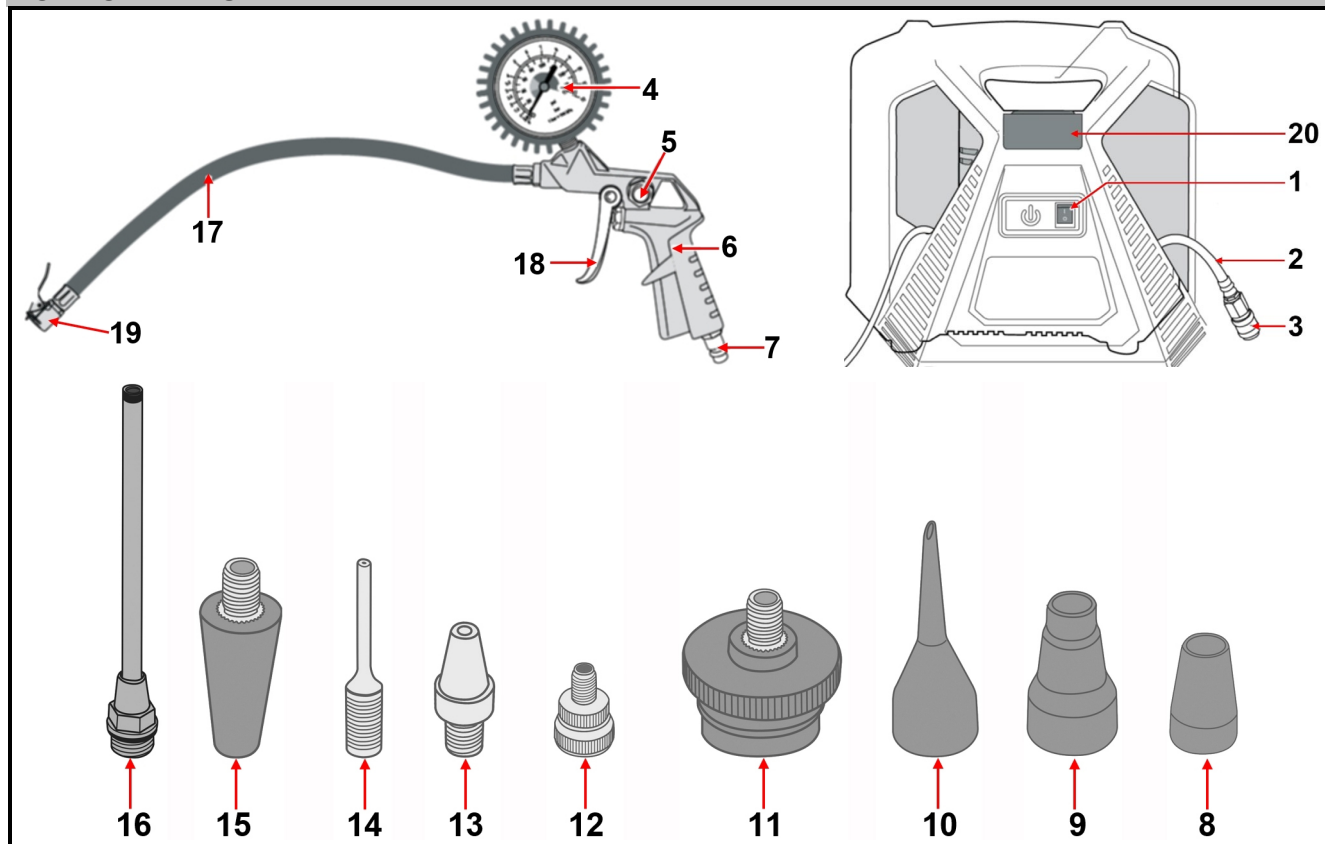
Solo las personas formadas en el uso del compresor e informadas de los peligros correspondientes pueden trabajar con este compresor. El fabricante del compresor no se hace responsable de los daños causados a o por este compresor en los siguientes casos:

- Manejo inadecuado o uso incorrecto.
- El incumplimiento de las instrucciones de uso y de seguridad.
- Reparaciones realizadas por terceros o talleres no autorizados.
- Instalación y sustitución con piezas de recambio no originales
- Fallo del sistema eléctrico por incumplimiento de las normas y reglamentos eléctricos.
- Además de las instrucciones de seguridad contenidas en este manual, debe cumplir con todas las normas locales aplicables para el funcionamiento del compresor.

SÍMBOLOS

Los siguientes símbolos y palabras de señalización se utilizan en este manual, en el compresor o en el embalaje.

 ADVERTEN	Este símbolo/palabra de aviso indica un peligro con un grado de riesgo medio. Si no se evita el peligro, pueden producirse lesiones graves o la muerte.
 PRECAUCIÓN	Este símbolo/palabra de aviso indica un peligro con un nivel de riesgo bajo. Si no se evita el peligro, se pueden producir lesiones leves o moderadas.
NOTA:	Esta palabra de aviso advierte de posibles daños materiales.
	Este símbolo identifica a los productos que cumplen con todas las normas aplicables del Espacio Económico Europeo.
	El dispositivo cumple con la clase de protección 2 y está doblemente aislado.
	El nivel de potencia sonora garantizado (LwA) es de 97 dB (A) como máximo.
	El compresor puede arrancar sin previo aviso.
	Advertencia de piezas calientes. Las superficies del compresor pueden calentarse durante el funcionamiento.
	Precaución Riesgo de descarga eléctrica.
	Este compresor solo es adecuado para uso en interiores.
	Arranque prohibido ¡No arranque!
	Consulte las instrucciones de uso.
	Utilice ropa ajustada y adecuada y gafas de protección.
	Protección auditiva y mascarilla antipolvo.

COMPONENTES


N.º	Denominación
1	Interruptor ON/OFF
2	Manguera de aire
3	Enchufe de manguera
4	Manómetro
5	Válvula de drenaje de aire comprimido
6	Pistola de llenado de aire comprimido
7	Conexión de aire comprimido
8	Boquilla roscada, cónica
9	Boquilla roscada, escalonada
10	Boquilla de rosca, 8 mm

N.º	Denominación
11	Adaptador de boquilla
12	Adaptador de válvula
13	Adaptador cónico universal, fino
14	Aguja de bola
15	Adaptador cónico universal, grueso
16	Adaptador de soplado
17	Manguera de llenado de la pistola de llenado de aire comprimido
18	Disparador
19	Adaptador de válvula de neumáticos
20	Compartimento para adaptadores

Notas sobre las mangueras y las herramientas de aire comprimido

- No utilice el compresor si tiene defectos que puedan poner en peligro al operador o a terceros.
- Antes de cada uso, compruebe si hay óxido y daños en el compresor. No utilice el compresor si está dañado o deformado. En caso de que usted encuentre algún daño, deje que nuestro servicio de atención al cliente le asesore inmediatamente en la dirección del servicio.
- No afloje ninguna conexión mientras el compresor esté bajo presión.
- Asegúrese de que el depósito de aire comprimido esté siempre purgado antes de soltar conexiones, conectar o desmontar herramientas de aire comprimido.
- Asegúrese de que solo utiliza tuberías neumáticas para el aire comprimido que sean adecuadas para al menos el 150 % de la presión máxima del compresor.
- No utilice el compresor si las tuberías neumáticas o las conexiones de las mismas tienen fugas o están dañadas.
- No intente reparar las tuberías neumáticas dañadas, sino sustitúyalas.
- Asegúrese de que las abrazaderas de los tubos estén siempre bien apretadas. Las abrazaderas de los tubos sueltas o dañadas pueden provocar una fuga de aire incontrolada.
- No toque el compresor ni los tubos durante el funcionamiento para evitar quemaduras.
- Tenga mucho cuidado al trabajar.

Instrucciones de instalación y conexión a la red eléctrica

- Utilice el compresor solo en interiores.
- Coloque el compresor sobre una superficie fácilmente accesible, nivelada, seca y suficientemente estable. No coloque el compresor sobre o cerca del borde de una superficie de trabajo.
- Coloque el compresor siempre sobre su base durante el funcionamiento.
- No coloque el compresor sobre o cerca de superficies calientes.
- Coloque el compresor en un lugar con aire limpio y seco. No lo utilice en espacios húmedos ni en zonas de trabajo con salpicaduras de agua o bajo la lluvia.
- Conecte el compresor únicamente a una toma de corriente cuya tensión de red se corresponda con la tensión de funcionamiento indicada en la placa de características.
- Conecte el compresor a una toma de corriente de fácil acceso para poder desconectarlo rápidamente de la red eléctrica en caso de emergencia.
- No utilice enchufes adaptadores junto con herramientas eléctricas con toma de tierra. Los enchufes no modificados y las tomas de corriente correspondientes reducen el riesgo de descargas eléctricas.
- Coloque el cable de alimentación de forma que no suponga un peligro de tropiezo.
- No doble el cable de alimentación ni lo coloque sobre bordes afilados.
- No transporte el compresor por el cable de alimentación ni lo cuelgue del mismo.
- No utilice el compresor si el cable de alimentación está dañado.
- No utilice el compresor cuando esté mojado o en un entorno húmedo.

Notas sobre el manejo del aire comprimido

- No apunte el chorro de aire hacia personas o animales y no lo utilice para limpiar la ropa que lleva en el cuerpo para evitar lesiones graves.
- No introduzca las manos ni objetos a través de la rejilla de protección del compresor.
- Mantenga a los niños y a los animales alejados de la zona de trabajo del compresor.
- Al desconectar el acoplamiento de la manguera, sujete la pieza de acoplamiento con la mano para evitar lesiones por el rebote de la manguera.
- Utilice gafas de protección cuando trabaje con la pistola de aire comprimido.
- Los cuerpos y partículas extrañas que salen despedidos pueden causar lesiones. Evite que el aire de salida entre en sus ojos. El aire de salida del compresor puede contener agua, aceite, partículas metálicas, impurezas de arena del compresor. Esto puede causar daños a su salud.
- Tenga cuidado al colocar el compresor. No coloque el compresor nunca sobre el interruptor de encendido/apagado, ya que el compresor podría encenderse accidentalmente.

Compruebe el compresor y su contenido de suministro

1. Saque el compresor con cuidado del embalaje.
2. Compruebe que el suministro esté completo (véase el capítulo "Componentes").
3. Compruebe si el compresor o los componentes presentan daños.
En este caso, no utilice el compresor. Póngase en contacto con su distribuidor.
4. Si es posible, guarde el embalaje hasta que finalice el período de garantía.

NOTA:

¡Riesgo de daños! El compresor no es adecuado para un funcionamiento continuo. El funcionamiento continuo durante demasiado tiempo o una sobrecarga del compresor pueden provocar un sobrecalentamiento y daños.

- No haga funcionar el compresor durante más de 10 minutos seguidos.
- Haga funcionar el compresor como máximo un 15% de este tiempo (1.5 minutos) con la potencia de entrada nominal. Durante el tiempo restante de 8,5 minutos, el compresor puede volver a enfriarse.
- Apague el compresor después de 10 minutos y deje que se enfríe durante al menos 10 minutos.
- No supere el rango de potencia admisible del compresor.
- No llene neumáticos grandes de camiones, tractores, etc.

El funcionamiento del compresor con tuberías de alimentación largas, extensiones o enrolladores de cables puede causar una caída de tensión y provocar el bloqueo del motor. Un sistema de aire comprimido que esté dimensionado demasiado pequeño puede reducir la eficiencia del compresor.

- En la medida de lo posible, no utilice tuberías de alimentación largas, extensiones o enrolladores de cables.

PRECAUCIÓN

¡Peligro de lesiones!

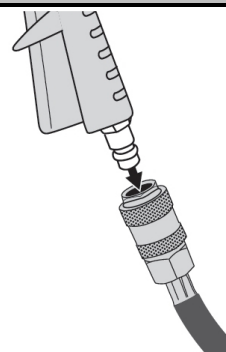
Si la tubería de aire comprimido retrocede sin control al desconectar el enchufe rápido de la pistola de aire comprimido, puede rebotar y causar lesiones.

- Sujete el enchufe rápido firmemente con la mano cuando lo desconecte de la pistola de aire comprimido.

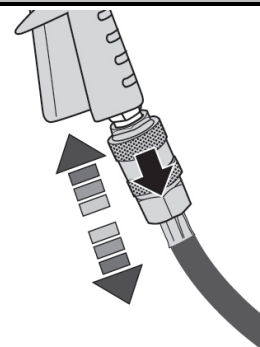
Conexión de la pistola de aire comprimido

Antes de empezar a utilizar el compresor, debe conectar la pistola de aire comprimido a la tubería de aire comprimido (2) del compresor. Puede conectar cualquier adaptador directamente al enchufe rápido (3).

1. Asegúrese de que el interruptor de encendido/apagado está en la posición "O".
2. Introduzca la boquilla de aire comprimido en el enchufe rápido de manguera hasta que encaje. El manguito del enchufe rápido de manguera se mueve automáticamente hacia delante.

**Desconexión de la pistola de aire comprimido**

1. Asegúrese de que el interruptor de encendido/apagado está en la posición "O".
2. Retire el manguito del enchufe rápido de manguera.
3. Desconecte la pistola de aire comprimido.



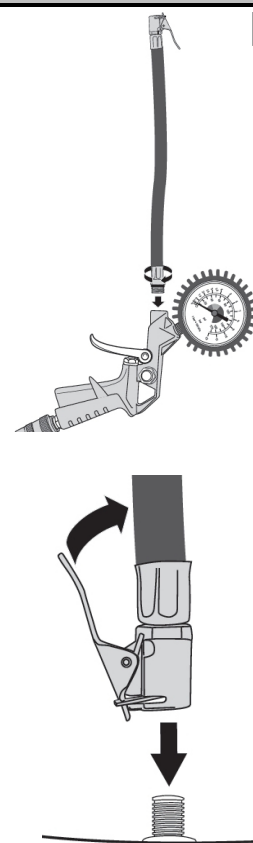
Encendido y apagado del compresor

1. Coloque el compresor en una superficie de trabajo adecuada.
2. Asegúrese de que el interruptor de encendido/apagado (1) está en la posición "0".
3. Conecte la pistola de aire comprimido (7) al compresor (véase el capítulo "Conexión de la pistola de aire comprimido").
4. Inserte el enchufe en una toma de corriente correctamente instalada.
5. Para encender el compresor, ponga el interruptor de encendido/apagado (1) en la posición "I".
6. Puede leer la presión de trabajo en el manómetro (4).
7. Para desconectar el compresor, coloque el interruptor de encendido/apagado (1) en la posición "0".
8. Cuando haya terminado de utilizar el compresor, saque el enchufe de la toma de corriente.
9. Purgue el compresor con la pistola de aire comprimido pulsando la válvula de descarga de presión (5).
10. Desconecte la pistola de aire comprimido del compresor.
11. Deje que el compresor se enfríe por completo.

Llenado sin adaptador

Los neumáticos de coche con válvula Schrader pueden inflarse sin un adaptador de válvula. Proceda de la siguiente manera:

1. Asegúrese de que el interruptor de encendido/apagado (1) está en la posición "0".
2. Acople la manguera (17) a la pistola de aire comprimido con una llave de 14 mm.
3. Presione la palanca del enchufe rápido (19), coloque el adaptador rápido (19) en la válvula y suelte la palanca.
4. Asegúrese de que la conexión sea firme y hermética.
5. Para encender el compresor, ponga el interruptor de encendido/apagado (1) en la posición "I". Puede leer la presión actual en el manómetro (4).
6. Para llenar el neumático de aire, pulse el gatillo (18) y compruebe la presión en el manómetro (4).
7. Para reducir la presión del neumático, pulse la válvula de descarga (5) y compruebe la presión actual en el manómetro (4).
8. En cuanto haya alcanzado la presión de trabajo deseada o la máxima permitida, coloque el interruptor de encendido/apagado (1) en la posición "0".
9. Cuando ya no utilice el compresor, desconecte el enchufe de la toma de corriente y deje que el compresor se enfríe.



Llenado sin adaptador

Se incluye un juego de adaptadores de 6 piezas y 3 boquillas de rosca. Con los adaptadores puede inflar neumáticos de bicicleta, colchones de aire y otros productos.

El juego de adaptadores se encuentra en un compartimento (20) situado bajo el mango.

La siguiente descripción general le muestra qué adaptador es adecuado para cada propósito:

Adaptador de válvula (12)	Válvula de bicicleta (válvula Presta, Dunlop)
Aguja de balón (14)	Fútbol
Boquilla roscada. Cónica (8)	Válvula de rosca (barcas de remo, kayaks, piscina, etc.)
Adaptador universal (13) y (15)	Cama de aire, etc.
Boquilla de rosca, escalonada (9)	Válvula de vaciado (por ejemplo, como en las camas de aire)
Boquilla de rosca, 8mm (10)	Todas las válvulas con diámetro interior > 8mm (Colchones de aire, piscinas, etc.) Para abrir la válvula,

Llenado sin adaptador

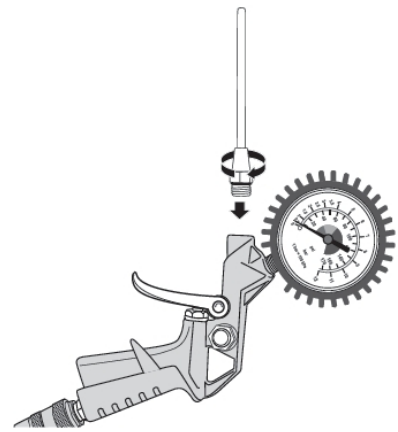
Si desea inflar los productos con las boquillas de rosca, proceda de la siguiente manera:

1. Asegúrese de que el interruptor de encendido/apagado (1) está en la posición "O".
2. Presione hacia abajo la palanca del adaptador de la válvula del neumático (19). Conecte el adaptador de la boquilla (11) al adaptador de la válvula del neumático (19). Suelte la palanca del adaptador de la válvula del neumático (19).
3. Atornille la boquilla de rosca deseada 8, 9 o 10 al adaptador de boquilla (11).
4. Asegúrese de que todas las conexiones están apretadas y firmes.
5. Inserte la boquilla de rosca en la válvula.
6. Para encender el compresor, ponga el interruptor de encendido/apagado (1) en la posición "I". Puede leer la presión de aire en el manómetro (4).
7. Para aumentar el volumen de aire, pulse el gatillo (18) y compruebe la presión en el manómetro (4).
8. Para disminuir el volumen de aire, pulse la válvula de descarga de presión (5) y compruebe la presión en el manómetro (4).
9. En cuanto haya alcanzado la presión de aire deseada o la máxima permitida, coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición "O".
10. Cuando haya terminado de utilizar el compresor, desconecte el enchufe de la toma de corriente y deje que el compresor se enfríe.



Uso como pistola de soplado

1. Asegúrese de que el interruptor de encendido/apagado (1) está en la posición "O".
2. Desconecte la pistola de aire (7) del compresor.
3. Con una llave de 14mm, retire la manguera de la pistola de aire.
4. Conecte el adaptador de soplado (16) a la pistola de aire comprimido.
5. Conecte la pistola de aire comprimido al compresor (véase el apartado "Conexión de la pistola de aire comprimido").
6. Para encender el compresor, ponga el interruptor de encendido/apagado (1) en la posición "I".
7. Para el soplado, apunte el adaptador de soplado (16) al punto deseado y presione el gatillo.



Limpieza y mantenimiento

ADVERTENCIA ¡Peligro de lesiones!

La limpieza y el mantenimiento inadecuados del compresor pueden provocar lesiones. Purgue el compresor por completo antes de realizar trabajos de limpieza o mantenimiento. Desconecte el enchufe de la red antes de realizar la limpieza y el mantenimiento. Desconecte todas las herramientas antes de limpiar el compresor. Limpie y realice el mantenimiento del compresor con regularidad y haga que se lleven a cabo inmediatamente todos los trabajos de mantenimiento y reparación necesarios. No sumerja nunca el compresor en agua. No utilice nunca un limpiador de alta presión para limpiar el compresor. Asegúrese de que no entre agua u otros líquidos en la carcasa. No abra la carcasa.

NOTA ¡Peligro de daños!

Si limpia el compresor con productos de limpieza inadecuados, esto podría causar daños. No limpie el compresor nunca con agua, disolventes o agentes similares.

No utilice limpiadores abrasivos ni elementos de limpieza afilados o metálicos, como cuchillos, herramientas o similares, ya que estos pueden dañar la superficie.

Mantenga todas las ranuras de ventilación y la carcasa del motor tan libres de polvo como sea posible.

Coloque el interruptor de encendido/apagado (1) en la posición "0".

Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de realizar la limpieza.

Deje que el compresor se enfríe por completo.

Para purgar el compresor por completo, apriete el gatillo (18) de la pistola de aire comprimido hasta que no salga más aire.

Desconecte del compresor las herramientas neumáticas conectadas.

Limpie el compresor con un paño limpio, húmedo y suave.

Deje que todas las piezas se sequen completamente.

Almacenamiento

1. Desconecte el enchufe de la toma de corriente.
2. Deje que el compresor se enfríe por completo.
3. Para purgar el compresor por completo, apriete el gatillo (18) hasta que no salga más aire.
4. Guarde el cable de alimentación y la manguera de aire comprimido (2) en la carcasa del compresor.
5. Guarde los adaptadores y las boquillas en el compartimento extraíble (20).
6. Guarde el compresor en un lugar seco y seguro, fuera del alcance de los niños.

Solución de problemas

ADVERTENCIA ¡Peligro de descarga eléctrica!

Si abre el compresor o lo repara de forma incorrecta, puede sufrir una descarga eléctrica. No abra nunca la carcasa del compresor. Deje que un técnico autorizado repare el compresor. En caso de fallo, desconecte inmediatamente el compresor de la red eléctrica.

Este compresor no requiere mantenimiento. En caso de avería, proceda de la siguiente manera:

1. Desconecte el enchufe de la toma de corriente.
2. Deje que el compresor se enfríe por completo.
3. Compruebe en la siguiente tabla la causa del error y la solución.

Error	Posible causa del error
El compresor no arranca.	Compruebe la tensión de la red y el cable de alimentación, Fusible y toma de corriente para su funcionamiento.
	No utilice un cable de extensión demasiado largo.
	No utilice el compresor a una temperatura ambiente inferior a +5°C.
	Evite el sobrecalentamiento del motor y deje que el compresor se enfríe.
Presión de funcionamiento demasiado baja.	Compruebe todas las juntas y la válvula antirretorno y haga que éstas sean sustituidas por un electricista si es necesario.
El adaptador/boquilla no funciona.	Compruebe todas las mangueras, el enchufe rápido y todos los adaptadores/boquillas y haga que éstas sean sustituidas por un electricista si es necesario.

PROTECCIÓN AMBIENTAL

Recicle las sustancias no deseadas, en lugar de tirarlas a la basura. Todas las herramientas, accesorios y embalajes deben clasificarse, llevarse a un punto de recogida de residuos y desecharse de manera respetuosa con el medio ambiente.



ELIMINACIÓN

No deseche las baterías y pilas en la basura doméstica. Las baterías y las pilas deben desecharse de forma responsable. Deseche las baterías y las pilas en un punto de recogida de residuos adecuado. Deseche este producto al final de su vida útil de acuerdo con la Directiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos en desuso de la UE. Infórmese en su administración local acerca de las medidas de reciclado o entregue el producto para que sea desechado por BGS technic KG o un distribuidor especializado en productos eléctricos.





**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EC DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE
DECLARATION DE CONFORMIDAD UE**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des Produktes:
We declare that the following designated product:
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

Tragbarer Kompressor (Art. 3386)
Portable Air Compressor
Compresseur portatif
Compresor portátil

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:
complies with the requirements of the:
est en conformité avec les réglementations ci-dessous:
esta conforme a las normas:

EMC Council Directive 2014/30/EU

Machinery Directive 2006/42/EC

RoHS Directive 2011/65/EU + 2015/863

Angewandte Normen:

Identification of regulations/standards:

Norme appliquée:

Normas aplicadas:

EN 55014-1:2017 ; EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014 ; EN 61000-3-3:2013

EN ISO 12100:2010

IEC 62321-3-1:2013 ; IEC 62321-7-1:2015

IEC 62321-6:2015 ; IEC 62321-7-2:2017

Certification No.: E8A 066067 0107 / CQB180D

Certificate Messuhr / Gauge: 0D121208/NZS2022

Test Report No.: 4852016265902 RoHS: 0244131050a2 001

Test Report Messuhr / Gauge: SH-12001221

Wermelskirchen, den 26.08.2021

ppa.

Frank Schottke, Prokurist

BGS technic KG, Bandwirkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen